

EL EDIFICIO QUE IMPIDE EL TRAFICO  
NOCTURNO EN EL AEROPUERTO DE IBIZA

## Deberá ser derribado antes de finalizar este mes de enero

Orden del Gobierno Civil de la provincia

El Gobernador Civil de la provincia ha dirigido, con fecha 16 de enero, comunicaciones al Delegado de Gobierno en Ibiza y al Alcalde - Presidente del Ayuntamiento de San José en las que, a la vista de la Orden del Ministerio del Aire de 26 de diciembre pasado, disponiendo el inmediato derribo de una edificación destinada a establecimiento hotelero en las inmediaciones del Aeropuerto de Ibiza, se ordena a ambas autoridades que notifiquen en forma le-

gal al interesado que deberá iniciar tal derribo antes del día 25 del presente mes de enero, debiendo quedar finalizado antes del 31 del mismo, habida cuenta de que, según dictamen técnico, tal demolición puede ser realizada perfectamente en cinco días, apercibiéndole que en su defecto se procederá a la ejecución forzosa por la Administración en los términos prevenidos en la vigente Ley de Procedimiento Administrativo.

## AURELIO GARCIA, LA GRAN REVELACION



## PREPARANDO LAS FALLAS

VALENCIA. — Dentro de dos meses estarán las Fallas plantadas de nuevo y los valencianos y los millares de forasteros que acuden a las tradicionales fiestas josefinas admirarán la belleza, el arte la gracia y el fino humor valenciano y nadie dejará de reconocer en esta figura al discutido boxeador José Manuel Ibar «Urtain». Figurará en la falla de la Exposición, la cual se titulará «El poder del dinero».

(Foto Cifra Gráfica)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, martes, 19 de enero de 1971

AÑO XXXII : N.º 10.434  
PRECIO: 4.— PTAS.

EDITAD. POR «Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA



ST. MORITZ (Suiza). — La Copa del mundo de Slalom Especial se ha disputado con gran éxito. En la foto vemos al español Aurelio García durante la prueba, en la que quedó clasificado en quinto lugar. El español ha sido considerado como una de las grandes revelaciones de la prueba.

(Telefoto Cifra Gráfica)



## CARLOS ACUÑA SE QUEDO VIUDO

MADRID. — La esposa del cantante argentino Carlos Acuña, Carmen de León (en esta foto del matrimonio, hecha en 1968, aparecen en su casa de Madrid) murió el domingo en Buenos Aires, víctima de una dolencia cancerosa. — Telefoto Cifra)



### PROVINCIA

Crónicas de nuestros corresponsales en Santa María del Camí y San Juan.

### DEPORTES

La jornada deportiva del domingo enjuiciada por Sideral, Centauro, Mateo Moragues, Coco Meneses, Lorenzo Ripoll, Tony Pujol, Rat, Xim.

### OPINION

Editorial: "Ayer, una fecha histórica para el turismo".  
"La figura del Ministro de Relaciones Sindicales".  
"De cal y de arena".

### LOCAL

El singular Tribunal de Honor de los pescadores del "Mollet".

Réplica a un reportaje de Pablito.

Premios de los Premios "Ciudad de Palma".

## ORIENTE MEDIO GOLDA MEIR ANUNCIA LAS CONDICIONES DE PAZ DE ISRAEL

(Página 5)

Preparativos  
para el vuelo  
del «Apolo 14»

Empezaron a  
llenarse los  
depósitos del  
«Saturno V»

(Página 5)

## BUCHER CUENTA SU ODISEA



RIO DE JANEIRO. — El embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher lee su declaración durante su primera conferencia oficial de Prensa, después de su liberación. El embajador, sin embargo, rehusó contestar a determinadas preguntas. (Telefoto Cifra)

## PLENO MUNICIPAL

# CONCESION PROVISIONAL DE LAS LINEAS VACANTES DE TRANSPORTES URBANOS A LA SOCIEDAD LABORAL «SALMA»

NUEVO PARQUE DE BOMBEROS EN EL POLIGONO INDUSTRIAL

(Páginas interiores)







ORIENTE MEDIO

GOLDA MEIR ENTREGA UN MEMORANDUM AL MEDIADOR DE LA ONU, JARRING

Paris, 18. (Efe). — El texto auténtico e íntegro del memorandum entregado por la Primera Ministra israelí, Golda Meir, al mediador de la ONU Gunnar Jarring...

EN SUS 14 PUNTOS SE EXPRESAN LAS CONDICIONES DE PAZ DE ISRAEL

- 5. — Retirada de las fuerzas militares de los territorios que se encuentran más allá de las posiciones aceptadas en el tratado de paz.
6. — Fin del "estado de guerra" y de las hostilidades.
7. — Responsabilidad asumida por cada una de las partes de asegurarse que ningún acto de guerra o violencia sería perpetrado desde o sobre su territorio...

14. — Que la paz sea expresada en un tratado ligando a ambas partes conforme a la legislación normal y a la costumbre.
"Jeune Afrique" indica que el documento comprende tres variantes: una en diez puntos, destinada al Líbano, otra en doce puntos, para Egipto, y otra de 14 puntos para Jordania...

MONTEVIDEO

UNA CABECILLA TUPAMARO DETENIDA POR LA POLICIA

Montevideo, 18. (Efe). — La policía ha detenido a Luisa Topolansky Saavedra, jefe del grupo tupamaro cuya captura fue ordenada hace ya mucho tiempo.
Luisa Topolansky es sospechosa de haber intervenido en la preparación del secuestro del diplomático inglés Geoffrey Jackson.
DETENEN A UN DIPUTADO
EN UN ESCONDITE
DE TUPAMAROS

escondite de tupamaros a un diputado nacional y al Secretario de un Senador, según revelaron a Efe portavoces de la dirección de información e inteligencia.
Las detenciones fueron efectuadas en forma paralela al arresto de la cabecilla extremista Luisa Lucía Topolansky Saavedra, prófuga desde hace dos años.
Según trascendió, otro importante integrante de los cuadros directivos de los tupamaros fue capturado junto a la Topolansky.
Los portavoces policiales se negaron por el momento a revelar los nombres de los detenidos.

CIUDAD DEL VATICANO

EL CARDENAL ALFRINK A ROMA

LA VISITA AL PAPA ESTABA CONCERTADA DESDE ANTES DEL NOMBRAMIENTO DEL NUEVO OBISPO DE ROTTERDAM

EL TEMA DE LAS CONVERSACIONES DEL PRIMADO DE HOLANDA SERA EL CELIBATO SACERDOTAL

Ciudad del Vaticano, 18. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — A las ocho y cuarto de la noche, en un avión de la «KLM», llegó al aeropuerto romano Leonardo da Vinci el Cardenal primado de Holanda, Bernard Alfrink, acompañado del Secretario de la Conferencia Episcopal Holandesa, Doctor Luis Tenstaag...

fantasía los rumores que circularon en torno a un viaje secreto del Cardenal Alfrink a Roma en el pasado mes de Noviembre para orientar al Santo Padre acerca del entonces imminente nombramiento del nuevo Obispo de Rotterdam.
SUSPICIAS DESMENTIDAS
El director del colegio católico holandés donde se aloja siempre el Cardenal Alfrink cuando viene a Roma, aclaró además de los motivos verdaderos que provocaron el aplazamiento del viaje del Primado de Holanda, previsto en un primer momento para el mes de noviembre, aplazamiento que no se debió a supuestas dificultades y rocas entre el Episcopado holandés y la Santa Sede en torno al tema del celibato de los sacerdotes sino al cansancio y estado de salud del Cardenal, que acababa de volver de un largo viaje por tierras de Iberoamérica.

Ahora, el Primado de Holanda llega a Roma cuando la delicada cuestión del nombramiento, por decisión de Pablo VI, del nuevo Obispo de Rotterdam, parece superada a raíz de la actitud que ha adoptado en los días pasados la Conferencia Episcopal Holandesa al declarar que acepta la designación pontificia de Monseñor Simonis, la cual en cambio había sido discutida y prácticamente rechazada por el Consejo Pastoral de la Diócesis interesada.
EL CELIBATO,
TEMA PRINCIPAL
En torno a los temas que constituirán la base de los encuentros que el Cardenal Alfrink celebrará en Roma con varios altos Prelados y en la Ciudad del Vaticano con Su Santidad, cunden desde luego los rumores y las suposiciones, si bien parece fácil prever que el tema principal será el del celibato eclesiástico, frente al cual se pronunció ya el pasado Concilio Pastoral de la Iglesia Católica de Holanda. A este respecto, se recuerda que siete Obispos holandeses se negaron a dar su propio consentimiento, y que Pablo VI escribió en aquella ocasión una carta al Secretario de Estado Cardenal Villot declarándose contrario al matrimonio de los curas, pero proponiendo al mismo tiempo que se estudiara el problema poniéndose en contacto con los Obispos y dando a entender que en ciertas circunstancias bien determinadas podría consentirse el acceso al sacerdocio de hombres maduros ya casados, sin permitir en absoluto que llegaran al sacerdocio jóvenes seminaristas que no podían comprometerse a respetar el celibato. Este tema ha sido tratado ya varias veces, pero todo permite pensar que el pensamiento del Santo Padre no ha cambiado sustancialmente, en todo lo que se refiere al planteamiento general de la delicadísima cuestión.
Como es lógico, durante los encuentros que el Cardenal Alfrink celebrará en Roma, está previsto también un amplio y profundo análisis de la situación de la Iglesia en Holanda y de los motivos que han llevado a la reciente actitud «contestataria» adoptada por el Consejo pastoral de la diócesis de Rotterdam.
DECLARACIONES
En el aeropuerto, el Cardenal Alfrink, al preguntarle los periodistas cuándo será recibido por Su Santidad, contestó: «Aún no hay establecido nada en concreto».
Alguien preguntó luego si tratará con el Santo Padre todo lo referente al nombramiento del Obispo de Rotterdam, Monseñor Simonis. El Cardenal, sin contestar negativamente, subrayó: «Yo y los Obispos no hemos venido a Roma por esta razón. Nuestro viaje y nuestra visita ya había sido preparada desde hacía cuatro semanas».
Seguidamente, al preguntarle cuánto tiempo permanecerá en Roma, el Primado de Holanda contestó que no podía dar una contestación segura.

¡GRAN OFERTA!

DOS grandes obras ILUSTRADAS, EN TELA y formato de 14x20 cms.

TITULOS Y ESTAMPACIONES EN ORO. PAPEL ESPECIAL E IMPRESION ESMERADA. OFERTA LIMITADA A UN SOLO ENVIO POR PERSONA. DOS OBRAS LIGERAMENTE PRESENTADAS, MAS BARATAS QUE EN JUSTICIA.



POR SOLO 135 Ptas. LOS DOS

ALAS EN EL AIRE. — Descripción de la sugestiva gama de aparatos actuales de combate y comerciales, que nos permite conocer y «ver» por sus numerosas fotografías, tanto las máquinas que luchan en Israel y Vietnam, como las comodidades que podemos disfrutar en nuestros viajes.
HEMOS PISADO LA LUNA. — Llegar a la Luna no se consiguió sólo por el vuelo del «Apollo 11». Con esta obra conocerá todo el seminario que tuvo que recorrerse, así como los detalles del éxito final, ilustrado con las mejores fotografías.
LIBROS AL ALCANCE DE TODOS. Aribau, 40, 2.º, 2.ª BARCELONA-11. Ruego envíen, contra reembolso de 135 pts., más 25 de gastos de envío, los dos volúmenes.
Domicilio
Población
Prov.

«APOLO 14»

EMPIEZA EL LLENADO DE LOS DEPOSITOS DEL COHETE «SATURNO V»

Cabo Kennedy, 18. (Efe-Upi). Los equipos de lanzamiento se preparan para comenzar a llenar hoy los depósitos de combustible del gigantesco cohete «Saturno V» —3.468.000 litros de propelentes congelados— que impulsará al conjunto «Apolo 14» hacia la Luna, e iniciar así un ensayo de la cuenta atrás para el lanzamiento, que deberá realizarse el próximo día 31 de Enero. La prueba de hoy es un ensayo general. Esta prueba de relleno durará una semana.

a un examen médico que duró cuatro horas. Los médicos calificaron su estado de «perfectamente normal».
«Tras la comprobación de todos los sistemas, el centro espacial estará listo para dar el «SI» a la misión», ha declarado el director del lanzamiento, Walter J. Kapryan.
La misión «Apolo 14» deberá ser lanzada antes de las 19.12 horas del este de los Estados Unidos (01.12 del primero de Febrero en España) o la misión tendrá que ser postergada hasta el primero de marzo. La única oportunidad para el lanzamiento este mes se debe al hecho de que los astronautas tienen únicamente un lugar para realizar el aterrizaje

en la Luna y las condiciones de luminosidad en el satélite permiten solo un aterrizaje mensual.
Alan B. Shepard y Edgar D. Mitchell deberán aterrizar en un valle situado en la importante formación geológica de Fra Mauro, a las 04.17, hora del este de EE. UU. (10.17 hora española) del 5 de Febrero próximo, mientras Stuart A. Roosa permanecerá a bordo del módulo de mando, en órbita lunar. Después de que los astronautas realicen dos paseos lunares, despegarán del satélite el 6 de Febrero y se reunirán con Roosa para emprender el viaje de regreso a la Tierra. Está previsto que el amerizaje lo efectúen en el Océano Pacífico, a las 22.1 (hora española) del 9 de Febrero.

RIO DE JANEIRO

El Embajador suizo relató su secuestro y cautiverio en 10 minutos

No permitió a los periodistas que le formularan preguntas

PERMANECIO SECUESTRADO 40 DIAS

RIO DE JANEIRO, 18. (Efe). — En diez minutos relató el Embajador de Suiza en Brasil Giovanni Bucher su secuestro de 40 días así como la forma en que fue puesto en libertad sin permitir que los representantes de la prensa le formularan ninguna pregunta.
El Embajador Bucher recibió a la prensa en un espacioso salón de la residencia Parque Ginle, a las 22.15 de ayer, hora española, diez minutos más tarde de lo anunciado.
Contó en primer lugar el Embajador cómo los secuestradores de tuvieron su coche y le obligaron a salir. «Al salir del automóvil le di un susto a mi secuestrador, al volverme para buscar mi cajetilla

de cigarrillos», continuó diciendo Bucher.
El Embajador suizo permaneció durante los 40 días en un pequeño cuarto mal iluminado. «En compensación podía oír música no solo de Bach y Beethoven que me recordaban mi infancia», añadió Bucher que sus secuestradores siempre se presentaban ante él con el rostro cubierto por grandes antifaces.
Describió a continuación el Embajador cómo se produjo su liberación. Fue llevado en un automóvil antes de salir el sol, hasta el barrio de La Penha. El conductor del taxi que cogió posteriormente no le reconoció. Después de llegar a la residencia parque Ginle, el

Primer Secretario de la Embajada comunicó la noticia a las autoridades.
En el curso del relato el Embajador se mostró apenado por la muerte del guardia de seguridad que lo acompañaba el día del secuestro. «Pienso en la madre, en la esposa y en la hija del agente Heitor Carvalho Araújo», afirmó Bucher, quien a continuación declaró que haría una visita a la familia del agente a su regreso de Brasil, en donde expresará al Gobierno su agradecimiento.
Al finalizar su relato los periodistas se dirigieron a él para formularle preguntas, pero Bucher se retiró a sus habitaciones. La conferencia había durado diez minutos.

Rusia podría suceder a Gran Bretaña en la venta de armas a Surafrica

Con ello aumentaría la influencia soviética en el continente africano

Singapur, 18. (Efe-Upi). — El Presidente de Uganda, Milton Obote, ha declarado hoy que cree que la venta de armas a Sudafrica, por parte de Gran Bretaña, pudiera tener el efecto de una invitación a Rusia a incrementar su influencia en África.
«Creo que si Mister Heath decide vender armas a África del Sur, estará entregando a los rusos una invitación abierta a plantarse en África y sustituir a los británicos en varias regiones del este de África», ha dicho Obote.
El Presidente ugandés manifestó, también, que Gran Bretaña amenazó a Egipto durante la crisis de 1956 y el resultado fue que El Cairo se volvió hacia Rusia.
«Veo el mismo tipo de amenaza en la actual intención británica

de proveer armas a los sudafricanos», ha dicho Obote.
Añadió que él estaba particularmente preocupado por el crecimiento de la influencia soviética en su propio país y que tanto Rusia como China buscarán, inevitablemente, la forma de sustituir la influencia británica en África. «Allí estarán, dijo Obote.
El Presidente de Uganda dio a conocer estas apreciaciones durante una de las reuniones de la conferencia de la Commonwealth.
«La situación en esta conferencia es tensa. La situación entre Heath y yo, también, tensa», dijo.
«Durante los últimos meses, parte de mi trabajo ha consistido en mantener fría la atmósfera

de Uganda. No se si estará en condiciones de controlar la situación; quiero decirles que no quiero que se lleve a cabo ningún tipo de actividades antibritánicas en Uganda. Si algún día tienen conocimiento de alguna, pueden estar seguros de que la situación ha escapado a mi control», dijo Obote.
Interrogado por los informadores sobre la posibilidad de que varios países africanos abandonen la Commonwealth, si llega a producirse la venta de armas, Obote respondió: «Esa decisión tendrá que ser adoptada en el parlamento de Uganda, en Kampala».
«Mister Heath tendrá que decirme si está dispuesto a echar por tierra todos sus intereses en Uganda y en otros países africanos», terminó diciendo Obote.









# EN «VIAJES MELIA», SE PROCEDIO AYER A LA ENTREGA DEL PREMIO DONADO POR LA AGENCIA PARA NUESTRO CONCURSO «CESTA DE NAVIDAD»

EL PREMIO, UNA SEMANA EN ATENAS (TODO INCLUIDO) PARA DOS PERSONAS



Ayer por la tarde, en el despacho de don Luis G. Gimeno, Director Regional de «Viajes Melia» se procedió a la entrega de uno de los más importantes y apetecibles premios de nuestra última «Cesta de Navidad». Nos referimos al extraordinario obsequio de «Viajes Melia», consistente, como recuerdan nuestros lectores, en un viaje de una semana de duración para dos personas. A

Atenas. Un premio en el que se incluía desde el traslado ida y vuelta en avión reactor de línea regular pasando por la estancia en un gran hotel de lujo, las excursiones, etc. Y como ya se dijo oportunamente, la persona agraciada con el premio de «Viajes Melia» fue una señora, doña Joelle Salord de Roca. Por cierto que nos contaba ayer ella, que se había sus-

crita a nuestro Diario para familiarizarse con el idioma castellano, dado que es extranjera, aunque casada con un español.

Ayer por la tarde, pues, doña Joelle Salord recibió de manos del Director Regional de «Viajes Melia», don Luis G. Gimeno, el magnífico premio, momento que recoge la fotografía.

(Foto JUANET)

## UN GESTO DE LOS MARINOS AMERICANOS

PINTARON LOS LOCALES DE LA JUVENTUD SERAFICA

Queremos dejar pública constancia del hecho, a todas luces simpático, que ha tenido con la Juventud Seráfica de Palma la Marina de los Estados Unidos de América al dignarse pintar gratuitamente el local social de nuestro club.

En la primera ocasión fueron los tripulantes del «USS ALLEN M. SUMMER» quienes pintaron dos salas de nuestro club con los más modernos métodos de la decoración.

El próximo pasado 3 de enero fueron los tripulantes del modernísimo buque «SYLVANIA» supermercado flotante de la VI Flota de los EE. UU. quienes acabaron de pintar las restantes salas en un tiempo record y con una perfección realmente encomiable.

Es digna de admiración la labor desinteresada y eficaz de estos «marines» quienes sacrificaron unos días de estancia en Mallorca para adecentar unos locales que sirven para solaz de la juventud mallorquina.

Que sirvan estas líneas como público agradecimiento a la Marina de los Estados Unidos y al Agente Consular de dicha nación, don Bartolomé Bestard, quien hizo posible que se llevara a cabo todo cuanto hemos reseñado más arriba.

## EL NUEVO GOBERNADOR MILITAR DE MALLORCA Y SUBINSPECTOR DE BALEARES, LLEGARA A PALMA MAÑANA

NOTA BIOGRAFICA DEL EXCMO. SR. GENERAL DE DIVISION DON TOMAS SERRA GINES

Ingresó en la Academia de Infantería de Toledo en el año 1923 y promovido a Alférez fue destinado al Regimiento de Infantería Mahón número 63 (Menorca).

De Teniente prestó sus servicios en las guarniciones de Melilla y Tetuán. Durante la Guerra de Liberación y con el empleo de Capitán sirvió en la Brigada de Navarra, siendo herido dos veces.

En las Academias de Formación de Oficiales y General Militar de Zaragoza durante los años 1939 a 1942 fue profesor de Táctica.

En el empleo de Tte. Coronel prestó sus servicios en los Regimientos de Infantería Teruel número 48 (Ibiza) y Mahón número 46 (Menorca).

Ascendido a Coronel en enero de 1942 fue Primer Jefe del Regimiento de Infantería Teruel número 48 y Comandante Militar de Ibiza y Formentera.

En julio de 1967 fue promovido a General de Brigada y destinado a la Comandancia General de Melilla para el mando de la 2ª Jefatura de Tropas y Gobernador Militar de la Plaza, hasta agosto de 1970 en que por su ascenso a General de División pasó a mandar el Gobierno Militar de Badajoz.

El General Serra está en posesión de dos Medallas de Sufrimientos por la Patria, Gran Cruz de San Hermenegildo y otras condecoraciones de campaña, así como de dos Cruces de la Orden del Mérito Militar la última de ellas concedida por su sobresaliente actuación en el Curso de Mando de División realizado en la Escuela Superior del Ejército.



## «ES FOGUERO» DE LA BONANOVA



Esta noche, víspera de San Sebastián, se encenderá la hoguera que la Comisión de Vecinos de La Bonanova organiza tradicionalmente, y en torno a la cual se servirá sobrasada «torrada», pan y vino.

Ya está todo dispuesto, cartel incluido. Allí estuvo Terrades ayer tarde para dar fe. Y hoy, en lo alto de La Bonanova, sobre la maravilla de aquel paisaje, se servirá sobrasada «torrada», pan y vino.

quina del fuego que agrupa y calienta como un hogar común y generoso, tendrá otra vez vida y prolongación en un mundo que va olvidándose de lo heredado de nuestros abuelos.

PLATOS • VAJILLAS • CRISTALERIAS • JUEGOS DE CAFE • LOZA  
JUEGOS DE TE • LAMPARAS • PORCELANAS • OBJETOS REGALO

### OPERACION VEINTICINCO

de descuento en **TODOS!**

Establecimientos **Alvarez**

Avda. Rey Jaime III, 106  
PALMA DE MALLORCA

### un nuevo servicio de

- Caja de Ahorros «Sagrada Familia» de Barcelona
- Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lérida
- Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
- Caja de Ahorros de Manresa
- Caja de Ahorros Layetana-Mataró
- Caja de Ahorros del Panadés
- Caja de Ahorros de Sabadell
- Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares
- Caja de Ahorros de Tarrasa

INVIERTA EN



pidanos información

Don .....  
con domicilio en.....  
Población.....  
Teléfono.....  
desea recibir sin compromiso alguno por su parte información del

**Fondo Mediterraneo de Inversiones**

Plaza de Cataluña, 9, 3.º  
Teléfonos 222 30 00 - 222 30 46 - 222 75 31  
BARCELONA - 2.

autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 17.

## Beneides de S. Antonio en Palmañola Se celebraron el domingo



Tal como estaba anunciado, el pasado domingo, a mediodía, en Palmañola, se celebraron las típicas «Beneides de San Antonio». Frente al Hotel-restaurant, se situó la presidencia del acto, procediendo el reverendo señor Crespi, ecónomo de S'Esglaieia, a la bendición de animales. Resultó extraordinariamente simpático el desfile, no sólo de perros — grandes y pequeños — y de gatos, todos ellos de raza, sino de caballos, dando una nota pintoresca la caballería de Son Thermes.

Además de los propietarios de los diferentes ejemplares, se aglomeraron muchos espectadores, ávidos de curiosidad. Se vio gente de Palma, de Palmañola, de S'Esglaieia, etc. Una fiesta que por vez primera se celebraba allí y que ya ha arraigado para años próximos. La organización resultó perfecta.

(En la fotografía pueden ver un momento de las «beneides»).

## LA CABALGATA DE SAN ANTONIO ESTUVO MUY ANIMADA

UNA GRAN MULTITUD PRESENCIO EL TRADICIONAL DESFILE



El pasado domingo, con motivo de la festividad del día, se celebró con éxito extraordinario la tradicional Cabalgata de San Antonio, concurriendo a «Ses Beneides», gran número de participantes, portadores de animales domésticos, abundando, como siempre, los perros. Presenció el des-

file una gran multitud, a lo que ayudó el tiempo soleado y la circunstancia de coincidir en domingo la festividad. Fue tanto el público congregado que el Jurado dispuso para la selección se las vio y deseó para efectuar debidamente su misión. Celebró la bendición el Rdo. don

Bartolomé March, rector de la parroquia de San Miguel.

El Jurado estuvo compuesto por los siguientes señores:

Por la parroquia de San Miguel: don Jorge Pujol, Vicario. Por el Fomento del Turismo: don Alfonso Barceló Barceló.

Por la Sdad. Protectora de Animales: don Joaquín Puigdorfla. Dicho Jurado, acuerda la concesión de los siguientes:

Vehículos de tracción animal: Premio 1º de 1.000 ptas. al participante n.º 95. Premio 2º de 750 ptas. al participante n.º 260.

Se otorga la establecida gratificación de cien pesetas a las calesas no premiadas anteriormente. Tienen derecho a tal gratificación las presentadas con los números 93, 92, 53, 84, 99, 18, 11, 100, 97; 74 y cuatro más cuyo número no ha podido ser leído por el jurado.

El jurado haciendo uso de sus atribuciones, instituye un premio especial de 500 ptas. para la aportación conjunta de animales por la Sociedad Protectora de Animales y Plantas.

### SANTA MARIA DEL CAMI

## LAS FOGATAS DE SAN ANTON

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). — Nuevamente vibró nuestro vecindario evocando el patrocinio de San Antonio de Viana. Como en años anteriores la cooperación de todos fue la nota de más relieve. Al entusiasmo de unos dirigentes, se sumó el esfuerzo personal de unos y el desinterés de otros en la aportación de materiales. Y así, casi sin darse cuenta, fueron levantados monumentales piras, con muchas toneladas de troncos de higuera y de almendros y «llenya prima» de nuestros extensos viñedos. Nueve han sido hogueros los «foguerons» que ardieron en la víspera de la fiesta del Santo Abad. De ellos uno en Son Torrella y otro en Son Oliver. Los demás en el interior de la villa. Todos muy adornados, con remates simbólicos. En unos, pintorescos «ninots», al estilo de las fallas valencianas, en otros un viejo carro o un destartado biscuter. Y adornos a base de «paperi», globos de plástico, «violetes de dàtils», y como complemento mucha iluminación y música. Y en cuanto a condumio, las típicas «torrades» a base de sobrasada y botifarros. El vino tinto que tanto renombre goza en esta villa, puso euforia y caras coloradas en no pocos. Y luego, ya colmada la medida, muchos cánticos y bailloteo,

que se prolongó más allá de la medianoche.

Pero por sobre todas las consideraciones debemos destacar la cooperación ciudadana, esa virtud que tanto caracteriza a los pueblos que se precian de cultos. No ha faltado sin duda alguna hoguero, como ya se manifestó en los precedentes.

Las Autoridades locales visitaron todos los «foguerons». El Alcalde D. Guillermo Massot, y el Jefe Local D. Miguel Colom, acompañados de todos los concejales, felicitaron y alentaron a los organizadores y cooperadores de nuestras «fallas». Fue una nota muy simpática, que se agradeció. El Ayuntamiento había plantado su «fogueró», en la plaza de la Villa. Al encenderlo el Sr. Alcalde, se disparó el primer cohete, que fue la señal para que se tomara fuego de aquella primera hoguera, con el cual los jóvenes en sendas antorchas corrieron a prender a las otras piras del pueblo.

### LA CIRCULACION

La carretera de Palma a Alcudia estaba imponente, durante la noche, con la riada de coches que se dirigían a La Puebla. Algo fuera de serie, que hacía muy difícil el paso de los peatones

## LA FESTIVIDAD DE SANT ANTONI, EN EL ARENAL



Los miembros del Jurado en «Ses Beneides de Sant Antoni».

## SAN JUAN ANIMADA VIGILIA DE SAN ANTONIO

(De nuestro corresponsal informativo Jaume). — La vigilia de la festividad de este Santo Anacoreta va adquiriendo de año en año popularidad y cada vez es mayor el número de «fogarons», que iluminan la noche en esta velada invernal. En esta vigilia, nuestra villa se vio muy animada, no sólo de sanjuanenses, sino también de numerosos visitantes a quienes sorprendió la gran familiaridad de estos «fogarons», muchos de los cuales realizados por grupos de vecinos que se reúnen en torno a la hoguera, para asar la sabrosa sobrasada y beber del buen vino que dispuesto en una bota no faltó en ninguno de los «fogarons». Luego los numerosos grupos de jóvenes y viejos en edad pero jóvenes en espíritu, en su deambular por nuestras calles haciendo sonar la zambomba y pandereta, entonando las canciones de San Antonio, daba más ambiente popular a la velada.

Muchas toneladas de leña se convirtieron en llama en los trece monumentales «fogarons», esparcidos por nuestro término municipal, unos organizados por entidades, como el del C. D. San Juan y el del Tele-Club, el de los «Quintos del 71», otros por los vecinos, como los de la Plaza Calvo Sotelo, donde lucía el hermoso Arbol na-

viño, del que colgaban camayots y sobrasadas, los de la Plaza General Franco, los de las calles de Consolación, frente al Cuartel de la Guardia Civil, José Antonio, Princesa, Maestro Rosselló Ordinas, Sol (esquina calle Palma), Antonio Oliver, Mirador y Ermitaño. La Festa llena de bullicio, animación y de marcado sabor popular, transcurrió en medio de un clima de corrección y civismo, sin una nota discordante del buen hacer de nuestras gentes.

De la diada de San Antonio, San to que cuenta con gran devoción en nuestra villa, poca cosa hay que destacar. Por la noche el grupo de aficionados locales volvió a poner en escena «Ai Joaquín que has vengut de prim», cuya acción transcurre precisamente en esta diada de San Antonio; esta reposición fue muy celebrada.

### CENSO MUNICIPAL

Esta semana empezarán los tra-

bajos para elaboración del Censo Municipal, por lo cual dos agentes de la sección de estadística, visitarán nuestros hogares, recabando los datos necesarios para la confección del Censo.

### VICTORIA DE NUESTROS

#### DOS EQUIPOS

El pasado domingo el C. D. San Juan, después de realizar un segundo tiempo espléndido, consiguió en Manacor, vencer al C. D. Tripolinos por el tanteo de 1-1.

También el Atco. San Juan salió victorioso de su encuentro con el Juventud de Felanitx, al que venció por 1-0 en el campo de Consolación.

Para el venidero domingo el C. D. San Juan, recibe la visita del C. D. Santanyí y el Atco. San Juan, visitará al C. D. San Marcos, de la vecina villa de Sineu. Deseamos a nuestros dos representantes en competiciones futbolísticas, que la suerte les sea propicia.

## Lea «BALEARES»

**Palacio AVENIDA**

**TRIUNFO SIN PRECEDENTES**

LEIVINE presenta una película AVCO EMBASSY producida por CARLO POULI

**Sofia Loren** **Marcello Mastroianni**

**Los Girasoles**

Un film de VITTORIO DE SICA  
con LUDMILA SAVELYEVA 70

**COMPLEMENTO:**

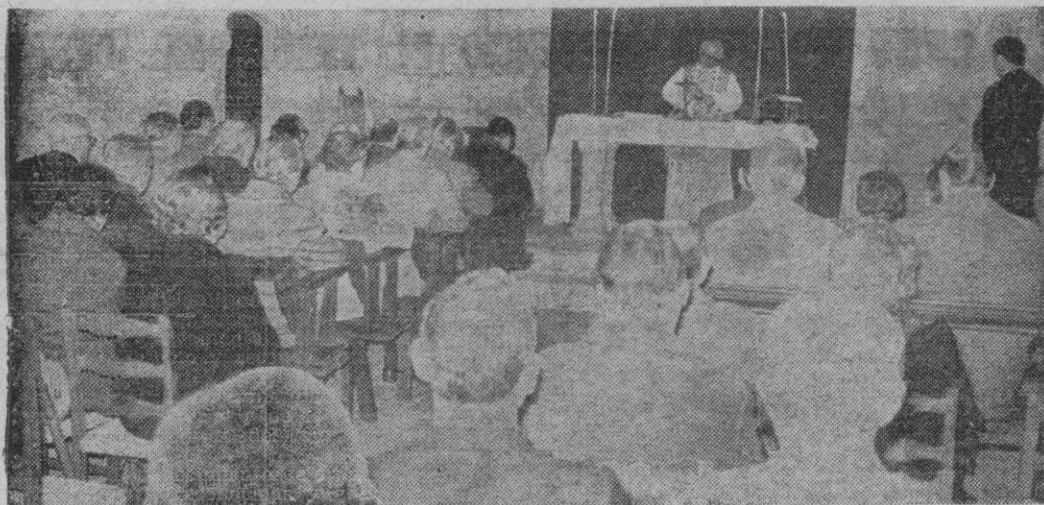
**Roma como Chicago**

Color  
(MAYORES 18 AÑOS)

TOMEU

EN LA CAPILLA DE LA JEFATURA PROVINCIAL

MISA POR EL ALMA DE JOSE FRANCISCO MORAGUES MONLAU



Sección Femenina, viejas camaradas de la primera hora, y numerosos Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, se agruparon ayer al mediodía, en encomiable espíritu de verdadera solidaridad, para orar en comunidad por el alma de uno de los fundadores de la Falange Balear.

José Francisco Moragues Monlau, que prestó mucha dedicación, mucho entusiasmo y mucha humanidad, a los ideales que preconizaba Falange Española, tuvo ayer el emocionado recuerdo de sus camaradas en una Misa de requiem por el eterno descanso de su alma, que

fue rezada en la histórica Capilla de la Jefatura Provincial.

Asistieron también sus familiares y el Consejo Provincial del Movimiento presidido en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial, por el Subjefe, don Guillermo Sureda Meléndez.

OBISPADO

A LOS RECTORES DE LAS IGLESIAS DE PALMA

Se recuerda a los rectores de las iglesias de Palma que las lecturas para la misa en la solemnidad de San Sebastián, Patrono de la Ciudad, fueron publicadas en el Boletín Oficial del Obispado, diciembre de 1969, págs. 349-352. Palma de Mallorca, 18 de enero de 1971. — El Canciller - Secretario.

INSTITUTO

«RAMON LLULL»

CONVOCATORIA DE EXAMENES

Los exámenes para los alumnos matriculados en la convocatoria extraordinaria del corriente mes de enero, de una o dos asignaturas de Preuniversitario, tendrán lugar el próximo sábado, día 23, según el siguiente horario:  
9 horas: Matemáticas.  
10 horas: Física y Química.  
Palma de Mallorca, 19 de enero de 1971.  
El Director

Cursos de belleza en Palma

PATROCINADOS POR HELENA RUBINSTEIN



Acaban de finalizar en Palma A los cursos asistieron perfunos animados cursos nacionales de Formación Profesional de Helena Rubinstein, que han tenido por escenario la Fundación Dragán, gentilmente cedida para estos cursos. Los cursos han durado del 12 al 19 de enero de 1971, con jornadas de trabajo de seis horas diarias. Al frente de los mismos cursos ha estado el director comercial de Helena Rubinstein don Julio Villasante, quien disertó sobre los siguientes temas: Cosmética; La piel y sus funciones; Productos y resultados; Economía aplicada; Evolución de la cosmética en los últimos años; Psicología; Demostración práctica de Maquillaje y aplicación de productos; Sistemas de venta.

El señor Villasante elogió el marco excepcional de Palma que hizo más grato el trabajo de estos días. El curso se clausuró con una cena celebrada el pasado sábado en el Hotel Reina Constanza, al que asistieron todos los cursillistas y delegados de zona, señores Giménez y Sanjerónimo, y numerosos invitados. La cena resultó muy animada y los organizadores muy felicitados.

JEFATURA DE TRAFICO

CAMPAÑA INTERNACIONAL DEL ALUMBRADO Y EL NEUMATICO

Como continuación a dicha campaña, a petición del Ayuntamiento de Capdepera y con la colaboración de su Policía Municipal, durante los próximos días 21 al 24 de los corrientes, se montará un puente de verificación en la Plaza José Antonio de la citada localidad.

Por tal motivo, se invita a todos los conductores de aquella comarca, acudan con sus vehículos (sea cual fuere la categoría) a la correspondiente revisión de luces y neumáticos, significando, como es sabido, que este servicio es totalmente gratuito y que, bajo ningún concepto, las irregularidades motivarán denuncias.

DELEGACION REGIONAL

DE COMERCIO

CONVOCATORIA DEL CUPO BILATERAL DE PIÑA DE ORIGEN Y PROCEDENCIA MEJICO

Se hace público que a partir del día 12 de los corrientes, y hasta el día 22 del próximo mes de febrero, podrán presentar solicitudes de importación con cargo al cupo arriba indicado. Asimismo deberá acompañarse de los datos a solicitar de los importadores ya publicados para conocimiento de los interesados.

DELEGACION DE TRABAJO

DE INTERES PARA LOS ECONOMATOS-LABORALES

Se pone en conocimiento de los señores Jefes de los Economatos Laborales de esta Provincia, que por la Comisaria General de Abastecimientos y Transportes de 8 del mes actual se ha dictado Circular núm. 1/1971 publicada en el Boletín Oficial del Estado núm. 12 correspondiente al día 14 de los corrientes, en cuyo artículo 7º se dan normas sobre la venta a granel de aceites en la Campaña 1971.

Lo que se publica para conocimiento de los interesados. Palma de Mallorca 18 enero 1971. — El Delegado de Trabajo. Firmado: José Salazar Belmar.

EDICTO

Habiendo desaparecido de la Obra «Instalación de un Centro de Control de Área con adaptación a Sistema de Radar en Palma de Mallorca-Son Bonet», CIEN (100) metros de cable de 2 x 9,5 mm.2 denominado Pirepol-Gas, y siendo desconocidos el autor o autores de la sustracción, se interesa a cuantos puedan tener conocimiento del hecho, lo pongan en conocimiento del Juzgado Permanente del Sector Aéreo de Baleares, C. Antonio Planas núm. 27, Palma de Mallorca, en el plazo de OCHO (8) días.

Palma de Mallorca a 18 de enero de 1971. EL TTE. CORONEL JUEZ PERMANENTE Rafael García Martín

PREMIOS DE LOS PREMIOS «CIUDAD DE PALMA»

D. LUIS ALEMANY VICH, D. BERNAT VIDA TOMAS Y EL MUSEO DE SOLLER



Anoche, en el Salón Rojo del Círculo Mallorquín, se reunió, como cada año, el «Senado» de los Premios «Ciudad de Palma» para otorgar a la persona y a la entidad que más se han distinguido en una aportación positiva y notoria, en pro de la cultura de las Baleares.

Los «Premios Ciudad de Palma» reunidos fueron M<sup>rs</sup>. Baltasar Coll, D. Andrés Negre, D. José Aguiló, D. Luis Pascual y González, D. Juan Llabrés, Sr. Mascaró Pasariu, Micer Llorenç Moya Gilabert de la Portella, D. Bartolomé Píol, D. Miguel Marqués, D. Josep M.<sup>a</sup> Palau Camps, D. Rafael Alcover González, D. Guillem Colom Ferrá y D. Gabriel

fuster y Mayans (Gafim). Primer Premio de los «Premios Ciudad de Palma».

Tras laboriosa deliberación, en la que se barajaron los nombres de diversas personalidades y entidades, fueron proclamados por unanimidad D. Luis Alemany Vich, D. Bernat Vidal Tomás y el Museo de Sóller, Premios de los Premios «Ciudad de Palma», 1970.

Al primero por su ininterrumpida y extraordinaria aportación al conocimiento de los más representativos valores culturales de nuestro país, al segundo por su meritoria labor de investigación y divulgación en el ámbito de las letras mallorquinas y al tercero, por la recogida y custo-

dia de los testimonios más elocuentes de la vida, el folklore, la historia y la arqueología de la comarca de Sóller, y por dar cabida en su seno a entidades tan representativas y vitales para la vida intelectual de un pueblo, como son: Juventudes Musicales, el Cine Club, la Biblioteca Popular, la Añanza Francesa, la Sección Filatélica, el Teatro Forum y la Coral Polifónica.

El documento acreditativo de estas distinciones será entregado en el curso de la cena de los Premios «Ciudad de Palma» que se celebrará mañana noche en el Palacio de los Congresos del Pueblo Español.

ANTE EL ACCIDENTE DE OBRA, OCURRIDO RECIENTEMENTE, QUE LAMENTA,

HIPERCESA

SE VE EN LA FORZOSA NECESIDAD DE ACLARAR QUE EN SU LARGA TRAYECTORIA DE EMPRESA ESPECIALIZADA EN CALCULO Y REALIZACION DE CIMENTACIONES Y ESTRUCTURAS NO HA TENIDO, EN NINGUNA OCASION, FALLOS O DESPERFECTOS ESTRUCTURALES.

LA OBRA ACCIDENTADA RECIENTEMENTE NO CORRESPONDE NI A CALCULO NI EJECUCION DE

HIPERCESA

Caulla JORNADAS CULTURALES

CAMILO JOSE CELA, ESTA TARDE, CON «TEORIA DE UN REFRANERO GEOGRAFICO ESPAÑOL»

Como última de las «Jornadas culturales», esta tarde, en el Auditorium —Sala Mozart— pronunciará una conferencia sobre «Teoría de un refranero Geográfico Español», el ilustre vecino de la Bonanova, mallorquín de adopción, escritor y Académico, Camilo José Cela.

A excepción de los otros conferenciantes que han desfilado por el ciclo, huelga en esta ocasión realizar una minuciosa presentación del conferenciante, porque, por su vinculación con la isla, su residencia desde 1954, es de todos nosotros sobradamente conocido.

El sugestivo tema de la conferencia y la calidad del conferenciante pondrán buen final a estas jornadas exitosas para las que esperamos se mantenga el propósito de una continuidad.

El acto comenzará puntualmente a las siete de la tarde, y seguramente sucederá lo que en días anteriores: quien se retrase no encontrará sitio.

CIRCULO CULTURAL MEDINA

EL ESPAÑOL DE CUATRO PALABRAS

Manuel Augusto García Viñolas, titula así la conferencia que el próximo jueves día 21 va a pronunciar en el Círculo Medina de la Avda. Jaime III, 144.

Este conferenciante, es conocido del público mallorquín, el pasado año ofreció a los socios y contertulios del Círculo Medina, una brillante conferencia sobre Las tardes de España un tema sumamente original.

Definirá García Viñolas a los españoles en cuatro palabras. La charla promete ser muy interesante y nos hace pensar sobre una serie de comentarios dada nuestra manera de pensar.

La velada como de costumbre será pública y dará comienzo a las 8 de la tarde.

ESCUELA DE TURISMO DEL MEDITERRANEO

Cursillo práctico personal hostelería

Los días 19, 21 y 22 a las 20 h. tendrá lugar en los locales de esta Escuela un cursillo práctico para personal de hostelería sobre los temas Cocina, Comedor de Hotel y pisos. Dicho cursillo, dirigido a Empresarios hoteleros, jefes de sección del ramo de hostelería y alumnos de turismo y hostelería, será eminentemente práctico y constará de la proyección de una serie de films didácticos sobre el tema, una ponencia presentada por los Sres. Bartolomé Esteva y Ernesto Vádivieso (prof. de la E. de Hostelería) y el correspondiente coloquio.

Se distribuirán entre los asistentes material y resúmenes de las ponencias. Para matrícula e información dirigirse a la Secretaría de esta Escuela (O.D.E.M. Montesión, 58, teléf. 225248).

¡Entrega tu donativo esta semana!

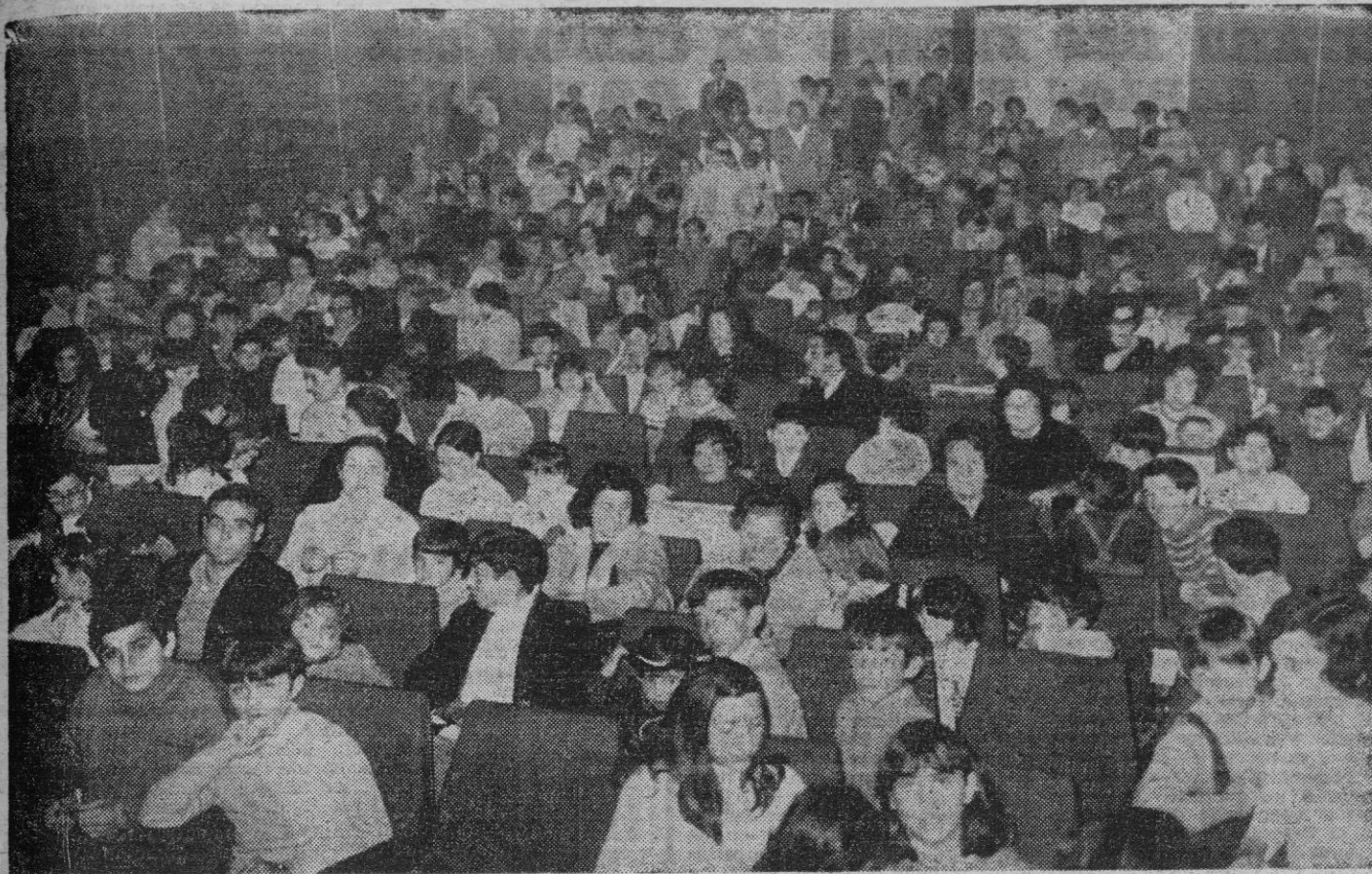
LOS SUBNORMALES LO NECESITAN PARA CONSTRUIR SU CENTRO DE REHABILITACION Y FORMACION PROFESIONAL

En: c/c 5.433, Banco de Crédito Balear c/c 13.865, Banco de Santander Todos los Sres. Curas Párrocos de Mallorca.

Asociación de Padres de Subnormales Ntra. Sra. de la Luz

# LA FIESTA DE REYES DE «BALEARES»

## IMPONENTE LLENAZO EN EL TEATRO MUNICIPAL REPARTIENDOSE MAS DE MEDIO MILLAR DE JUGUETES



Que nuestra tradicional fiesta de Reyes, el popular concurso que desde hace ya muchos años patrocinara «La Filadora», es la predilecta manifestación de los pequeños mallorquines, quedó bien demostrado el pasado domingo. Al tiempo que esta simpática celebración se desarrollaba en el Teatro Municipal del Palacio de la Prensa, tenía lugar en el Teatro Sindical la dominguera sesión de Circo y, por si ello no fuera poco, discurría por las calles palmessanas la cabalgata de San Antonio.

Esta triple coincidencia de actos, tan propios para la asistencia de chiquillos, dió lugar a algunos comentarios durante la semana y no faltó quien dijera a entender que poca concurrencia se registraría en el concurso del reparto de juguetes de «La Filadora». Se equivocaron. Un llenazo total, completo registramos en el Teatro. Suponemos que no faltaron niños en las otras manifestaciones, pero lo que es al festival de Reyes no faltaron ni siquiera aquellos que llegaron exprofeso desde el interior de la isla, al igual que en todos los años anteriores. ¿Cabe mejor muestra, mayor irrefutable demostración de que la fiesta de Reyes de «BALEARES» es la predilecta de todos los niños y niñas mallorquines? Sin duda alguna que no.

Muy cerca del medio millar de juguetes repartimos a lo largo de la mañana. Preciosos juguetes de muy diverso tipo y modelo, recibidos de los Almacenes «La Filadora», después de haber presenciado toda la chiquillería el pase de unas películas de dibujos animados en color, cedidos gentilmente por la Empresa Salas. Luego, el ofrecimiento del festival a cargo de nuestro compa-

ñero Jesús Cor, en nombre de «BALEARES». Y como en ese interin llegar a la sala don Francisco Busquets, la apretada y emocionada ovación de todos los niños, refrendando con ella la admiración y simpatía que todos sienten hacia tan venerable acaudado. Don Francisco correspondió a la aclamación saludando a los niños y doblando la emoción no pudo reprimir una lágrima que brotaron de sus ojos.

Repetidas las sencillas normas que rigen nuestro sorteo, ya superconocido de todos los niños que año tras año acuden a la cita, tomaron el mando de la fiesta, la voz cantante, un grupo de niñas y niños. Estos irían extrayendo los números agraciados y los afortunados se acercaban ante la montaña de juguetes para elegir de entre ellos el que más le apeteciera, estando asesorados, a la hora de las tremendas dudas por el resto de los niños y niñas que integraban el estependo equipo integrado por Rosa, Cuca, las dos Martas y Maite, por los niños Rafael, Juan Ramón, Suso y Alonso.

Un equipo de altavoces, cedido gentilmente por Casa Cabot, facilitó la audición del sorteo.

Hasta casi las dos de la tarde estuvimos repartiendo juguetes. Y como premio final, a la hora de salida todos los niños recibían una pelota de goma, obsequio de «Calzados Gorilas».

Fue un éxito, mayor éxito que los hasta ahora conocidos porque como decimos al principio ninguna de las otras manifestaciones que a la misma hora se celebraban en nuestra ciudad fue capaz de restar asistencia a la Fiesta de Reyes de «BALEARES». El concurso que patrocinara «La Filadora».

### EN EL TEATRO SINDICAL

## CON GRAN ASISTENCIA DE PUBLICO SE CELEBRO UN NUEVO PROGRAMA DE «EL CIRCO EN EL AIRE»

ACTUACION: DE EL MAGO «KERVA», «MARILOLO», «BALIN Y DITTO» Y VARIOS MIEMBROS DE NUESTRO CLUB INFANTIL

El programa, como siempre, dio comienzo a las once en punto. Tras la interpretación a cargo de la orquesta, de el pasodoble «Islas Canarias», se levantó el telón, entonándose el himno del programa, que corearon, estupendamente, todos los niños y niñas que llenaban el patio de butacas del Teatro Sindical.

Después, la salutación y presentación del espectáculo a cargo de «Lunitina» y «Lunitón», estupendos embajadores de «El Circo en el Aire».

El Teatro de Titeres, siempre rompiendo el fuego, ofreció una graciosa parodia titulada «Carona la bisabuela de Karina».

«Carona», por lo visto, no era manca, ni mucho menos a la hora de dar el do de pecho.

A continuación, se dio entrada a los socios del Club Infantil que deseaban demostrar sus cualidades artísticas. Algunos de ellos, ya veteranos, otros más noveles. Al final, todos siempre lo hacen de maravilla.

Actuaron pues, por orden riguroso de aparición en escena, María Lurdes Román, Gregoria Román, hermanita de la anterior, María Fuentes ya popular dúo «Delfinarium», que cada vez lo hacen mejor, y las siempre simpáticas e innovadoras, ya que en cada una de sus actuaciones nos ofrecen nuevas y magníficas interpretaciones, Hermanas Barbosa.

«Marilolo», un poco más crecudita, y con más experiencia artística que las anteriores, tam-

bién, pero acompañada de todos los niños y niñas, nos ofreció varios numeritos estupendamente. Las actuaciones de «Marilolo», siempre son de un ingenio único.

#### EL GRAN MAGO «KERVA»

En los programas infantiles, un número casi obligado es el de los ilusionistas. Por nuestro programa, han pasado artistas de primerísima calidad, de esta, siempre vistosa, especialidad artística. Pero anteayer, el prestidigitador de turno, era algo más que eso, era, nada menos, que un fakir.

Nuestros pequeños, como pueden ver, imaginarse, lo pasaron estupendamente viendo actuar a «Kerva». Las evoluciones de este gran mago, eran seguidas sin



Como puede apreciarse, por medio de la foto de «Ribas», el patio de butacas del Teatro Sindical ofrecía un aspecto brillantísimo.

pestañear por todos los asistentes al programa.

«Kerva», nos sumergió en ese maravilloso mundo de la ilusión, para, al final, demostrarnos mediante un número creado por él, que no hace falta ni cerillas ni mechero, para encender un cigarrillo.

«Kerva», se convirtió en un encendedor humano y ofreció fuego a todos aquellos espectadores que lo solicitaban. La boca del Mago por un momento, se convirtió en una auténtica antorcha.

Grandes aplausos para «Kerva» y ojos sorprendidos en los espectadores. No era para menos. «BALIN» Y «DITTO» Y

#### SU GRAN PERSONALIDAD

«Balín» y «Ditto», en su popular entrada «Coma y beba», nos hicieron reír de lo lindo.

Basta verles aparecer, entre la trepidante música de la orquesta, para que todos, mayores y chicos, nos pongamos a reír con gran satisfacción. Y, es que, esta pareja de payasos, poseen una cosa llamada: Gran personalidad, y que todos los grandes artistas deben poseer.

En definitiva, una nueva gran actuación de «Balín» y «Ditto».

#### CINE COMICO

Tal y como prometimos, a través de toda la semana pasada, al final del espectáculo, se ofreció a los pequeños una sesión de cine cómico.

Se proyectaron, dos películas de la época del cine mudo, que hicieron reír largamente a la chiquillería, y también, porqué no decirlo, a los mayores.

El gentil operador, nuestro buen amigo Nedar Nolla, de Foto Cine Nolla, nos ofreció una gran proyección. Fue una verdadera lástima que, por culpa de lo avanzado de la hora, no pudieran proyectarse los otros dos films anunciados en un principio. En fin, otra vez será.

#### UNA ESTUPENDA BICICLETA

#### DE CASA MINACO

Al igual, que el pasado programa, anteayer, también se sorteo, entre los espectadores, una estupenda bicicleta de Casa Minaco. El premio, estupendo, correspondió a una simpática niña llamada Margarita Estapé Vicens. ¡Enhorabuena!

También, se sortearon, patines de Casa Minaco, balones de Coca-Cola, entradas para presenciar el espectáculo de el «Delfinarium».

juguets de Casa «Didó», y muchas libretas de ahorros, con imposiciones de doscientas pesetas, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.

Y eso fue todo. Dos horas de alegría, y como premio multitud de agradecidos aplausos. ¡Qué mejor premio se podía esperar!

Hasta el domingo amiguitos. ¡Ah!, y no olvidéis, que el programa, dará comienzo a las 11 en punto. Acudid puntualmente, y los oyentes de Radio Juventud, os lo agradecerán.

### Record en las quinielas

## PERO HASTA HOY NO SE SABRA EL RESULTADO

MADRID, 18. (Afil).— La vigésima jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, de la presente temporada, ha batido un record: el de la recaudación, que ascendió a 272.043.490 pesetas.

Se cree que, además, esta jornada, batirá el record de máximos acertantes, pero hasta que no se conozca el resultado oficial, que será en la madrugada del martes, 19, no se podrá saber si la vigésima jornada de las quinielas, ha sido record en este aspecto.

### COPA GENERALISIMO

## Sorteo para la cuarta eliminatoria

Madrid, 18. (Afil).— El próximo jueves, día 21, a las ocho de la noche, se celebrará un sorteo para declarar doce exentos. Los ocho restantes serán emparejados, igualmente por sorteo, en cuatro eliminatorias. Los vencedores de las mismas, junto con doce exentos, pasarán a disputar los dieciséisavos de final, en los que entrarán ya los equipos de la Primera División.

Aquel ATICO representaba muchas cosas...

Por esto no iba a ser fácil cambiar aquella situación

Desde MAÑANA en



Aut. mayores 18 años

HOY: ULTIMO DIA DE EL BELLO SERGIO



DANIELA ROCCA WALTER CHIARI  
TOMAS MILIAN PHILIPPE LEROY  
DIRIGIDA POR GIANNI PUCCINI



## EL PUERTO

# COMENZO LA SEMANA CON BASTANTE MOVIMIENTO (MAS DE VEINTE ENTRADAS)

## LLEGO UN BUQUE DE LA SEXTA FLOTA USA

### PARA HOY, CONTINUA LA PAUSA

El movimiento de entradas en los dos primeros días de la recién estrenada semana, ha sido de bastante interés. Diez los buques llegados el domingo y once el lunes. A bordo de esos buques, mayoría de lotes de carga general levantada en puertos españoles, aunque también se trajeran a nuestra ciudad partidas de fruta, madera, etc. Y también, como luego se verá, llegó un buque de la Armada de los Estados Unidos. Buen comienzo, por lo tanto.

Los buques llegados el domingo a los muelles palmesanos fueron los siguientes: "Río Duero", desde Valencia con carga general. "San Floro", desde Alicante con carga general. "Río Umia", desde Barcelona con carga general. "Mariposa", llegado de Barcelona con carga general. "Gaby", desde Tarragona con carga general. "Cala Llamp", desde Ibiza con carga general. "San Antonio", desde Barcelona con carga general. "Begoña del mar", desde Barcelona con carga general. "Ciudad de Granada", desde Alicante con pasaje y carga general. "Ciudad de Compostela", entrado desde Barcelona con pasaje y carga general.

Los llegados ayer, fueron: "Ignacio de Chacartegui", desde Cartagena con carga general. "Monte Betayo", desde Valencia con carga general. "Río Samo", desde Barcelona con carga general. "Platanero", entrado desde Alicante con fruta. "Teruca", desde Valencia con carga general. "Cama Juani", desde Sevilla con carga general. "Polensa Cuarto", desde Valencia con carga general. "Soton", desde Barcelona...

lona con carga general. "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "Providencia", desde Ibiza con carga general. "Rolon Oro", desde Ibiza con carga general.

Una vez más, tenemos que decir que muy poca cosa es lo previsto en el capítulo de buques esperados para los próximos días hasta el momento de redactar estas líneas. Si nos tuviéramos que ceñir a lo anunciado "oficialmente", tan solo llegarían hoy, además de los conocidos correos de la Trasmediterránea, unos cuantos mercantes que desde puertos próximos al nuestro nos visitan asiduamente. Por lo demás, pocas, poquíssimas novedades.

Lo más probable es que al salir "BALEARES" a la calle, hayan

sido muchos los accidentados por culpa de unas obras que se están realizando a la entrada de los muelles del Dique del Oeste, y cuyos ejecutantes no se han cuidado de señalar debidamente. Bueno, más exactamente: no se han cuidado de señalar. Nuestro compañero Juanet y el que suscribe, estuvimos a punto de caer en la "trampa". Afortunadamente, cuando ya estábamos encima, pudimos girar el volante. Ocurre que se levanta una zanja de unas dimensiones muy considerables, y como única precaución para que los conductores de vehículos no vayan a parar al fondo de la misma, es colocar una valla. De día, bien está la medida. Por la noche, sin las obligadas luces rojas, hasta que se está encima no se da uno cuenta. Esperemos que por la negligencia de los encargados de esa obra, no se hayan producido accidentes graves.

### AMERICANO

Decíamos el otro día, al anunciar la salida del submarino de la Sexta Flota de los Estados Unidos, que llegarían a nuestro puerto varias unidades más de la Armada americana. De momento, está ahora en el Dique del Oeste el buque "Pawcatuca" n.º 108. Se trata de un buque auxiliar, un petrolero, de grandes dimensiones que, al parecer, estará en Palma por espacio de un par de días. Y nada más. Hasta mañana.

### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con áreas de marejada.

J. J.

## PARA LA PROXIMA TEMPORADA SE ESPERA UNA GRAN CANTIDAD DE TURISTAS ITALIANOS

## AEROPUERTO

El domingo había sido un día sin anomalías, quiero decir, sin retrasos, si nada que haga variar, bruscamente, el curso de las cosas. Había contado con varios vuelos charters, se había visto mucho pasaje a determinadas horas, pero nada más. Un día de tantos, o un domingo de tantos, sin nada extraordinario que aportar.

Y ayer, algo menos que el domingo. Menos vuelos, desde luego, y por lo tanto, mucho menos pasajeros. No se el número, es difícil calcularlo, pero creo que no sumaran mucho más de dos mil, o sea la cantidad que se ajusta a la realidad de estas fechas.

No vi en ninguna hora, ni de la mañana, ni de la tarde, aglomeraciones, o amagos de aglomeraciones, que como solía ocurrir en semanas anteriores, que el aeropuerto permanecía tranquilo casi todo el día, pero entre dos y cuatro de la tarde, se notaba bastante actividad. Bien, ayer eso prácticamente no se vió.

El número de vuelos charters fue bastante escaso, motivo fundamental para que no se notaran aglomeraciones, que se hubieran podido producir si se juntaran dos o tres de estos vuelos, que por lo general suelen traer un centenar de pasajeros, sino más, con los vuelos regulares internacionales, que llegan —la gran mayoría— entre dos y tres de la tarde.

Pero este encuentro, que hubiera determinado un lleno en la zona internacional, no se llegó a producir.

Con destino a la capital, marchó el señor don Victor Hellin Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares.

Estuve conversando con los señores Febrer y Fernández, ambos de la compañía Air Spain, sobre el DC 8 que les llegara de los Estados Unidos de Norteamérica, hace cosa de diez días.

Se que este aparato entrará en servicio dentro de la primera quincena del próximo mes de Febrero, y que posiblemente cubrirá la línea entre las Canarias y Suecia, eso para comenzar.

Se dice también, que Air Spain contará dentro de un tiempo con el segundo DC 8, y que es probable que se sume un tercero. De modo que su flota estará formada por DC 8 y Britanias.

Mañana, miércoles día 20, llegarán procedentes de Alemania, ocho agentes vendedores de pasajes, que pertenecen a oficinas de Dusseldorf, Hamburgo y Berlin, y que vienen a Mallorca, invitados por Iberia, por dos días.

La llegada esta prevista para las diez de la mañana, y la partida de estos señores se ha señalado, también, para las diez de la mañana del viernes día 22.

Estuve conversando con el señor Fadón, representante de Trans Europa en Mallorca, quien estuvo en los días de fiestas en Madrid. La mencionada compañía, tiene su base en Barajas, y desde ahí cumple una serie de servicios, tanto con diferentes capitales de Europa, como con las Islas Canarias.

Posiblemente, al comenzar el mes de abril, o sea coincidiendo con la Semana Santa, la flota de Trans Europa se comenzará a trasladar a nuestra Isla.

No quiero indicar con el subtítulo "Salamanca", que el Coruña, que marchó ayer sobre las dos de la tarde, se dirigiera hacia la sabia ciudad, ya que no hay vuelos desde nuestra Isla hasta las tierras salmantinas, sino que ese equipo que salió hacia Barajas, se dirigió luego a Salamanca, pues en esa ciudad jugara mañana miércoles un partido contra el equipo que lleva el mismo nombre que la ciudad.

Estuve conversando con José Luis y con Aguilar, ambos estaban de acuerdo al considerar que el Mallorca había desarrollado un espléndido juego durante el partido del domingo.

Durante temporadas anteriores, Viajes Ecuador ha recibido muchos clientes procedentes de Italia, en la mayoría de las oportunidades, llegaban en vuelos regulares.

Durante las fiestas, Viajes Ecuador tuvo algunos vuelos charters, desde diferentes ciudades italianas, y atendieron a numerosos pasajeros de esa nacionalidad, que habían venido a pasar las fiestas en la Isla.

Ahora sé, que es muy probable, que para la próxima temporada, Viajes Ecuador reciba pasajeros italianos en vuelos charters. Seguramente utilizando los servicios de la Compañía SAM, que vendrán desde diferentes ciudades, aunque principalmente, desde Torino y Milán.

### CONOCIDOS

Estuve conversando con el señor Rosselló, director del hotel Felip, de Porto Cristo. La conversación giró sobre sus huéspedes, en especial, sobre los señores "jubilados", de nacionalidad alemana. Me interesé por saber, si alguno de aquellos que llegó por primera vez en el invierno del 67, estaba de vuelta, o si conocía algo acerca de casos simpáticos e interesantes, entre ese pasaje, cómo ocurriría hace cuatro años, y el señor Rosselló me manifestó, para mi sorpresa que varios clientes habían vuelto.

Y no es que hubiesen regresado este año, sino que anualmente

## EN LA PRIMERA QUINCENA DE FEBRERO ENTRARA EN SERVICIO EL DC-8, DE AIR SPAIN

han seguido invernando en ese hotel. Una cantante, que fuera famosa hace varios años, así como una pareja, que formalizó su compromiso en los meses de vacaciones del invierno 66-67, son, entre otros, los que se han acostumbrado a venir todos los años.

Los Antonios, en vista de que el domingo siempre imposibilita los compromisos sociales, utilizaron el lunes para "cumplir" con sus amistades. Entre los Antonios más felicitados, al menos de los que me tocó ver, se hallaban don Antonio Coll, de Telegrafos, y don Antonio Talaya, de la Oficina de Correos del aeropuerto.

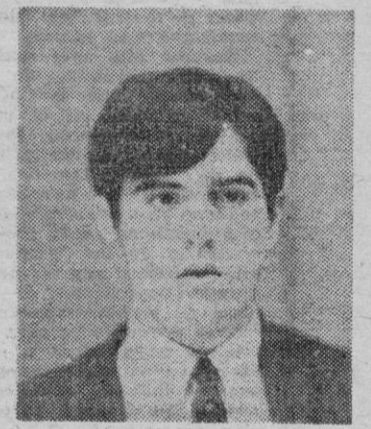
Hasta mañana

## JUAN BUJOSA BALDE, DESTACO EN UN PARTIDO FRENTE A «IBERIA»

### TRABAJA HACE DOS AÑOS EN EL AEROPUERTO, Y ES ADMIRADOR DE IRIBAR Y AMANCIO

Durante un partido de fútbol jugado entre el equipo de Iberia, y un combinado formado por diferentes jugadores del aeropuerto, uno de los hombres que más destacó, fue el joven portero de ese combinado, Juan Bujosa Balde, portero titular del equipo juvenil de La Salle, que marcha líder en la Liga en la cual interviene.

—Juego de portero desde hace cuatro años —nos cuenta Juan Bujosa, un chico no muy hablador, más sí bastante preciso, como lo es también en la portería. Juan Bujosa, se inició en el



fútbol a los trece años, y desde el comienzo escogió la portería. No sabe definir muy bien por qué, pero el puesto le agradó, y él agradó muy pronto a quienes le dejaron la oportunidad de ocuparlo.

—Para mí, el mejor portero que he visto, ha sido Iribar, del Bilbao —confiesa nuestro entrevistado.

El estudió un año en el colegio La Salle, y actualmente, se halla trabajando en la sección Contabilidad, del restaurante del aeropuerto.

—Hace dos años que trabajo en esta sección contabilidad, y como solamente tengo diecisiete años, sigo perteneciendo al equipo juvenil.

Nos dice Bujosa, que no se hace ninguna ilusión con respecto a su futuro, pero que a él sí le gustaría dedicarse de lleno al fútbol, que es una de sus ambiciones.

El señor don Guillermo Coll, que fue quien formó el combinado en que jugó Bujosa, asegura que la actuación del portero fue sin fallos, y que bien se espera bastante de este muchacho.

—Entre los delanteros que actúan actualmente, el que más me agrada es Amancio —sigue refiriendo sus preferencias, el joven portero nacido en la apastible Buñola.

Para Bujosa, el partido que hizo frente a Iberia le salió bien, sin embargo él es de opinión, que otros encuentros le resultaron mejores.

—El partido fue difícil, y me tocó intervenir varias veces, pero he tenido otros partidos más difíciles desde que juego como portero en el equipo juvenil de La Salle.

Bujosa se inició en el equipo infantil, siempre como portero, pasó al juvenil, conservando el título, y espera seguir ascendiendo y llegar a ocupar una calificada portería, algún día.

—Mi trabajo me gusta mucho, y me siento muy cómodo. No obstante, me gustaría mucho poder llegar a la profesionalización como futbolista. Pero ya le digo, no me hago ilusiones en ese sentido, si viene, bien.

De Buñola, hincha del Mallorca, admirador de Iribar y Amancio, con solo diecisiete años y, según quienes le han visto actuar, muy sereno y seguro de manos, tiene muchas posibilidades de escalar en la difícil e interesante cuesta del fútbol profesional.

## TRAFRUME LINES, S. A.

### Servicio «BALEAR»

#### M/N «ROLON-ORO»

**SALIDAS:**

Lunes, miércoles y viernes BARCELONA · PALMA

Martes, jueves y sábados: PALMA · BARCELONA

#### M/N «ROLON-PLATA»

**SALIDAS:**

Martes, jueves y sábados: VALENCIA · IBIZA | IBIZA · PALMA

Lunes, miércoles y viernes PALMA · IBIZA | IBIZA · VALENCIA

**Agentes: VALENCIA - 11: TRAFRUME LINES, S. A.**  
 Av. Francia, 15 · Tel.: 233939 - Telex 62742

**PALMA DE MALLORCA: TRANSCOMA, S. A.**  
 Paseo de Mallorca, 132 · Tel.: 226840 · Telex 68612

**BARCELONA - 2: HIJOS DE FCO. ARGUMBAU, S. A.**  
 Paseo de Colón, 18 · Tel.: 2326840 - Telex 54531

**IBIZA: ILDEFONSO PINEDA**  
 Apartado, 2 - Tel.: 311105



**TODO ENTRA Y SALE SOBRE RUEDAS**



AYER CELEBRO AUDIENCIA

# EL SINGULAR TRIBUNAL DE HONOR DE LOS PESCADORES DE NUESTRO «MOLLET»

## LOS MISMOS PATRONES JUZGAN Y CONDENAN SUS INFRACCIONES PROFESIONALES REUNIDOS A PUERTA CERRADA

No se levanta acta, se delibera y condena al momento en presencia de los propios infractores y las sanciones económicas se reparten a beneficencia

Es un reportaje sin fotos, el de hoy. Sin fotos y sin nombres concretos. No les gusta la publicidad a estos hombres cabales, que ayer se reunieron en asamblea a discutir un asunto serio, de su exclusiva competencia. Nosotros fuimos testigos de casualidad y respetamos —alguna vez tenía que ocurrir— sus deseos de que el acto no tuviera trascendencia. Respeto que mantenemos hasta el límite de lo correcto, por cuanto nos parece que lo que vimos y escuchamos, sin necesidad de entrar en detalle, constituye una noticia.

Resulta que ayer mañana, de buena mañana, en una dependencia de la Cofradía de Pescadores, en el mismo Mollet, se reunieron los patronos de la flotilla palmesana de «bous» llamados «terrasans», o sea, aquellos que realizan su labor sobre distancias próximas a la costa, al contrario de las «gamberas», que trabajan a gran profundidad. Los patronos de esta clase o embarcaciones pesqueras se reunieron para constituirse en tribunal y juzgar la actuación de algunos de sus compañeros, puestos en entredicho durante su actuación profesional.

ETICA DEL MAR

Dentro del Plan de Ordenación de Pesca del Mediterráneo quedaron establecidos unos límites para las faenas pesqueras en aguas próximas a nuestras islas. Límites que se refieren a distancias, profundidad, vedas, aparejos. A modo de ejemplo, quedó fijado que las embarcaciones de arrastre en aguas «de tierra» no podían trabajar a una profundidad inferior a los cincuenta metros. Infringir esta disposición se constituye en delito desde el momento en que interviene la autoridad, partiendo del caso que la denuncia provenga de un agente de vigilancia, embarcación de guarda-pescas, etc. Pero el mar es gran-

de y si los propios pescadores no empeñan su palabra de respetar la Ley, poco se podría hacer.

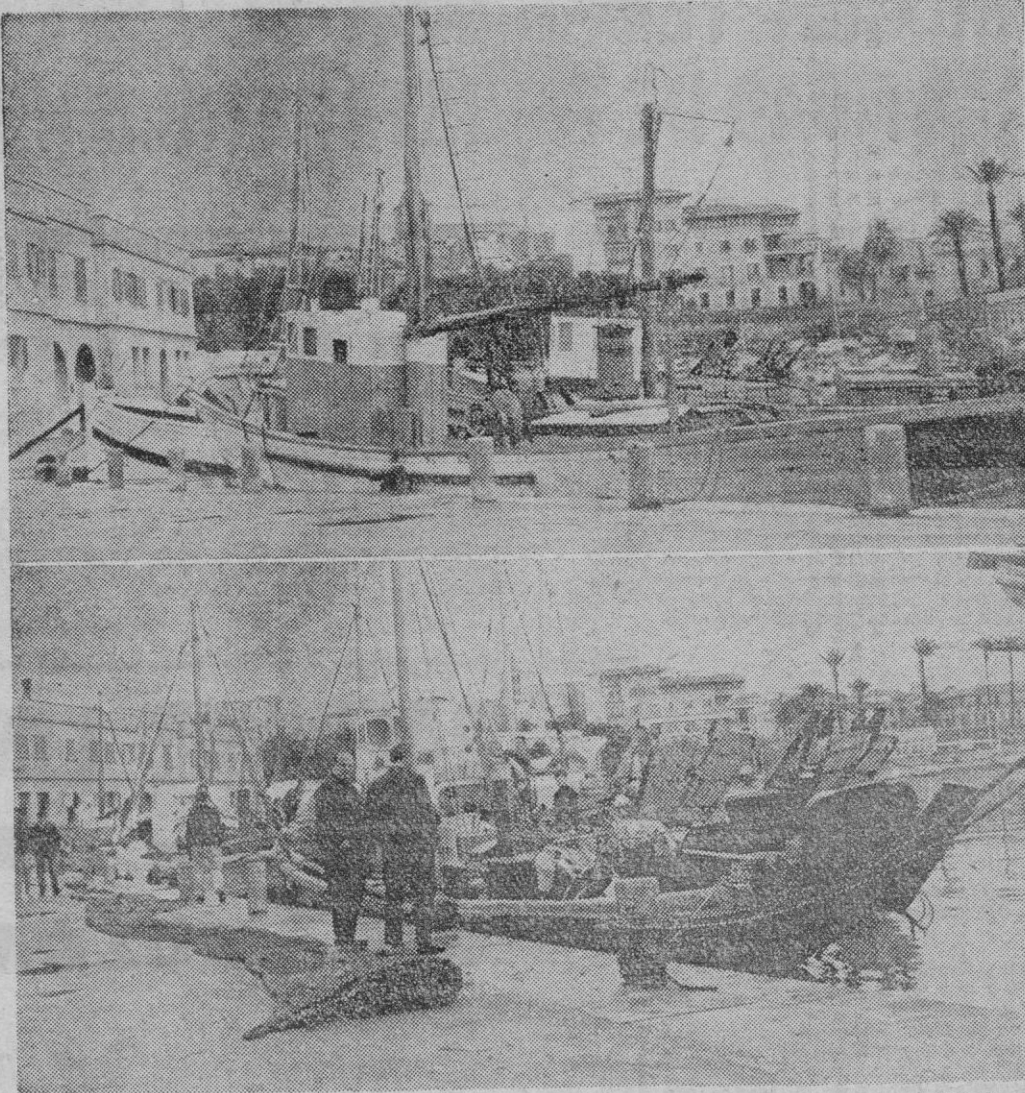
Fue así que los mismos patronos palmesanos acordaron el establecimiento de un Tribunal de Honor en el que —al estilo del antiquísimo Tribunal de las Aguas de Valencia— todo trámite se llevará de palabra, sin que quedara escrita letra alguna.

Este tribunal se ha reunido ya en dos ocasiones y hasta la fecha han sido cinco los patronos que han aceptado la responsabilidad. El mismo tribunal establece la sanción económica, elevándola al sesenta por ciento del valor del pescado capturado el día que se cometió la infracción, salvándose el restante cuarenta por ciento que corresponde por ley a la tripulación. De esta manera, los únicos perjudicados por su incorrección son el patrón y el armador, únicos responsables a la vez del comportamiento del barco en el mar.

El total de las sanciones, en un juicio celebrado en vísperas de Navidad, fue entregado íntegro a beneficencia: más de treinta mil pesetas.

JUZGADORES Y JUZGADOS

Se desconoce a instancia de quien queda constituido el tribunal. Habiendo conocimiento de alguna infracción, los patronos son convocados por el Presidente de la Cofradía de Pescadores, tal como ocurrió ayer por la mañana. Sin voz ni voto, tan sólo como elementos asesores por si es necesario despejar algún dato, asisten un representante de la Comandancia de Marina (en este caso el Jefe del Negociado de Pesca) y un representante del Laboratorio Oceanográfico. Presidente, en calidad de moderador, el que lo es de la Cofradía de Pescadores.



EL «MOLLET» TIENE SUS LEYES Y SON LOS MISMOS HABITANTES QUIENES CUIDAN DE QUE SEAN RESPETADAS

Reunidos los patronos, el Presidente hace exposición de los cargos, que ayer afectaban a dos embarcaciones.

Pruebas: las características del pescado y los restos de

ciertas hierbas marinas en el «bou». Los acusados, por decirlo de alguna manera,

alegan en su defensa que ellos siempre utilizan la sonda y que esta noche, que era de temporal, cabe la posibilidad de que traspasaran el límite de los cincuenta metros, impelidos por el viento Norte al arrastrar en dirección a tierra. En la conversación, siempre sin levantar la voz y en tono cordial, tal vez admitiendo la áspera cordialidad de los hombres del mar, aparecen tecnicismos que están fuera de nuestro alcance. Se razona que el respeto a la ley va en beneficio propio y que además de favorecer la reproducción de las reservas el no acatamiento de lo ordenado puede provocar la continua presencia de embarcaciones de vigilancia, con las cuales no hay oportunidad de diálogo.

No se acusa y esto es lo formidable de este tribunal. Se expone una sospecha y, finalmente, los sospechosos reconocen su falta. «No volverá a pasar...» Y esta vez se establece que la cuantía de la sanción sea repartida entre los profesionales necesitados y se nombra una comisión de cuatro pescadores para que localicen a los compañeros que precisen ayuda con más urgencia.

Se levanta la sesión y cada uno a su barca.

Científicos de todo el mundo, en reuniones a nivel internacional, establecen unas normas en beneficio de la especie marina, de los recursos del mar. Acuerdos que se toman en confortables salones, a lo largo de discusiones y confrontaciones estadísticas de puro laboratorio. Los acuerdos se llevan a la práctica y en el último extremo se viene a constituir una asamblea —totalmente distinta a aquella en su ceremonia— para que lo acordado se respete.

Para nosotros fue toda una lección de integridad la que ayer nos depusieron, sin saberlo ni proponérselo, los pescadores palmesanos.

MAS ACLARACIONES

# Razón de la existencia de la «Asociación Benéfica Provincial de Padres de Subnormales»

## SU PRESIDENTE CONSIDERA NECESARIO REPLICAR A UNO DE NUESTROS REPORTAJES

En nuestra última aparición, el domingo, dedicamos buen espacio de esta página al tema de los subnormales y las diversas asociaciones y entidades que velan por ellos en nuestra provincia. Veníamos a decir que la multiplicación de asociaciones patronatos y fórmulas de cuestión había creado un clima de confusión sobre el que hacía falta arrojar un poco de luz. La entrevista con don Luis Forteza, uno de los pioneros en Palma de esta lucha en favor de los subnormales, ha resultado fructífera. A juicio de algunos ha sido inoportuna pero en definitiva ha

dado resultado, porque lo que con ello se pretendía —bien claro queda dicho— era conseguir «alguna aclaración». Por eso mismo, publicamos la siguiente carta, remitida en respuesta de aquel reportaje y que sigue arrojando luz sobre lo que realmente para los que viven el problema de puertas afuera, está bastante confuso.

Sr. D. Pablo Lull  
Redacción,  
Diario «BALEARES»,  
Palma de Mallorca.

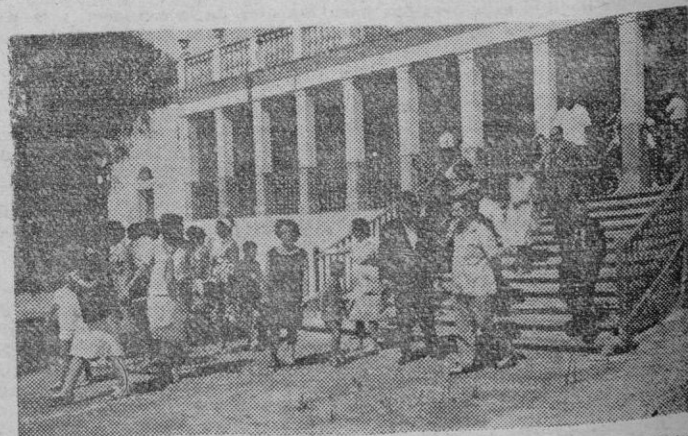
Muy Sr. mío:  
En esta soleada mañana, en

que se celebra la festividad de San Antonio, ha caído en mis manos un artículo debido a su pluma que ha entenebrecido, por unos momentos, sólo por unos segundos, ya que no le creo capaz de obrar con mala intención, la luminosidad y esplendor del festival propios de la conmemoración del día. He visto vibrar a una ciudad, de amor por sus animales domésticos y, he pensado, inenudada incongruencia, que sabemos agruparnos para realizaciones secundarias, tropezando en aquellas que por su importancia capital, debieran merecer

toda nuestra atención y respeto.

No creo, de ninguno de los modos, que Vd., de propia iniciativa, deseara de modo ferviente remitir a sus lectores entre los que me cuento, una certera y documentada información sobre el problema de la subnormalidad, ya que le creo a Vd., capacitado para recurrir a los estamentos reconocidos, sin tener que llevarse a la máquina la opinión de un padre, que además desdeña toda responsabilidad, subvando el tono individual de sus afirmaciones.

Para despejar de una vez



por todas el embrollo, voy a explicarle a Vd., y de paso para que sirva de general conocimiento, que la base razonada, emblema que esgrimimos y al que nos aferramos los padres que sufrimos en nuestra carne y en nuestro corazón un zapazo tan severo, en que apoyamos nuestra gestión, es la siguiente:

Recientemente la Seguridad Social, el Estado, ha concedido a aquellos hijos y familiares de sus afiliados, tanto productores, técnicos y funcionarios, una prestación en metálico para colaborar, de manera razonable y justa, a sobrellevar los gastos especiales que gravan, este tipo de enfermedades, la economía familiar. Este ejemplar rasgo del Estado, emitiendo su propia Ley

había muy claro del espíritu social que anima a nuestros gobernantes y legisladores. Para un padre afectado hay algo más que mil quinientas pesetas; hay reconocimiento, hay justicia, hay amor.

Una vez concedida a los padres la mencionada prestación tan generosa como insuficiente para atacar aisladamente y con garantías la plena rentabilidad de la inversión, surgió, de manera espontánea, la necesidad de unir los esfuerzos y economías de todos los afectados para alcanzar, uniendo esfuerzos, las metas de suficiencia que nos confiera la propia unión.

Creo que queda explicado del modo más claro, la opor-

(Continúa en la página 14)

EDITORIAL

AYER, UNA FECHA HISTORICA PARA EL TURISMO

Y A en una anterior ocasión, desde estas mismas columnas editoriales, nos hemos ocupado del importantísimo Decreto sobre «Requisitos mínimos de infraestructura en los alojamientos turísticos»...

apertura y funcionamiento en cada caso, dichos alojamientos turísticos deberán estar dotados de las instalaciones de infraestructura referidas a «agua potable», «tratamiento y evacuación de aguas residuales», «electricidad», «accesos», «aparcamiento», «tratamiento y eliminación de basuras».

Es importante destacar que afecta a los hoteles con cincuenta o más plazas, los edificios con diez o más apartamentos, y los conjuntos de diez o más villas o «bungalows» con servicios comunes dentro de una urbanización que tenga evidente carácter turístico...

El Decreto señala plazos para su debido cumplimiento, en estos dos últimos casos referidos. Pero tiene la virtud de ser al mismo tiempo prudencial, y que dará razonable margen a que se tengan en cuenta especiales circunstancias para cada caso concreto.

Durante las últimas décadas la iniciativa privada había venido experimentando una expansión formidable, que concretamente en Mallorca había erigido la más espectacular concentración hotelera del mundo, tanto en términos cuantitativos como cualitativos.

Este resultaba de todo punto imprescindible crear una segunda etapa de consolidación, de planificación, ya que la fase de expansión y de crecimiento era la que estaba ya perfectamente encarrilada y la que precisamente había originado las secuelas que comentamos.

Como es sabido, este Decreto —que marca una nueva era en nuestro turismo— que realmente divide en «antes y después» el importante campo de los alojamientos turísticos y las infraestructuras, viene a disponer que para obtener la licencia...

Pero hay un apartado de este Decreto, que a nuestro entender encierra concretamente para Mallorca un superlativo interés, y que dice: «El Ministerio de Información y Turismo, vistos los dictámenes técnicos pertinentes, podrá declarar «zonas saturadas» aquellas áreas, localidades o términos que, por insuficiencia de su infraestructura, no permitan un aumento de su capacidad de alojamiento».

Todos los términos aquí tan suscitadamente expresados, de este Decreto, hablan por sí solos y suponemos que el propio lector —en Mallorca todos de un modo u otro somos expertos en turismo— habrá captado su enorme trascendencia.

LA FIGURA DEL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

Al aprobar la Comisión correspondiente el texto definitivo del Artículo 31 de la Ley Sindical que actualmente se debate en las Cortes Españolas, se llegó a decir, incluso, que «se había pasado el Rubicón» de la norma. Quizás sea exagerada la expresión, pero no cabe duda, en cambio, de que si se trataba del punto más controvertido del Proyecto.

sin cartera». Y el Artículo relaciona luego expresamente, en su apartado segundo, las funciones que le corresponden, en orden a mantener dicha comunicación y llevar al Gobierno los acuerdos e iniciativas procedentes del Congreso Sindical y del Comité Ejecutivo; presidir ambos y someterles los asuntos que juzgue pertinentes; velar para que la actuación sindicalista se acomode a las leyes y principios básicos en que se inspira la propia Organización, proponer o remover los cargos no electivos previos los informes correspondientes, y, por último, proponer al Gobierno «las disposiciones reglamentarias que, conforme a la Ley, sean de su competencia, y adoptar las que le estén atribuidas».

Con esta nueva puntualización de nuestro ordenamiento político - jurídico --o jurídico-político, que en este caso tanto monta-- se reafirma la valoración del Sindicalismo español, que tendrá su voz y su voto directos en el Gobierno, sin que sea preciso llegar a él a través de cauces o fórmulas que hagan las veces de intermediarios. Hace años que, en realidad, sucede esto, pero era preciso institucionalizarlo para...

que recibiese su confirmación más plena de cara al futuro. Los Sindicatos españoles están incorporados con profundidad inigualable a la vida nacional, y así puede comprobarse cada día en las empresas, en los Municipios, en las propias Cortes, entidades todas ellas en las que gozan de una participación sustantiva. Debemos buscar, por supuesto, un continuo perfeccionamiento en la representatividad, que es lo que, en última instancia, deberá ofrecernos el perfil más auténtico de los Sindicatos españoles. Pero, junto a ello, el Ministro de Relaciones Sindicales constituye, por sí solo, la seguridad de que el nuestro no es un Sindicalismo desde fuera, marginado, en una postura, única por forzada, de oposición, sino un Sindicalismo activo, desde dentro, presente a la hora de las grandes decisiones, escuchado y atendido siempre, que puede llevar el testimonio de su vocación y de sus necesidades, directamente, incluso hasta el nivel del Consejo de Ministros que marca las líneas ejecutivas de la política a seguir en el país. Esto, ni más ni menos, es lo que significa, en su más honda esencia, la aprobación del Artículo 31 del Proyecto de Ley Sindical.

De GAL y de ARENA

CAMILO, SIEMPRE CAMILO

Camilo José Cela, que clausurará nuestro magnífico Ciclo Cultural, ha sido objeto de una extensa entrevista en las páginas del suplemento dominical de «Arriba». Todo en la entrevista es inefable como cabía esperar.

UNA VERDADERA CLOACA

Un vecino de la Avenida Argentina, nos dice que todo el vecindario del sector comprendido en la altura del número 191 de dicha calle, está sufriendo el martirio chino de una auténtica cloaca que hay en el centro de la calzada, por la que salen las aguas turbias, produciendo un hedor decididamente insoportable.

MIREN USTEDES QUE COSAS

La Agencia de Viajes inglesa «Cosmos», que operaba casi exclusivamente en España y muy particularmente en Mallorca, ahora ha decidido estrenarse con Yugoslavia y Grecia. Y para ello no ha encontrado otra fórmula que desacreditar nuestro país, empleando una fórmula publicitaria peyorativa y moralmente reprochable.

UN MONTON DE BASURA

Un lector, propietario de uno de los pisos del «Edificio C'as Capitá» (término municipal de Marratxi) nos comunica: «Toda la comunidad de este edificio, que consta de 38 viviendas, tenemos un grave problema. Se trata de que al no tener servicio de recogida de basuras, éstas se amontonan justo al borde de la carretera que conduce al Pla de Na Tessa, donde cada día hay más basura maloliente, y donde proliferan unas ratas enormes y cada vez más numerosas que invaden un amplio sector de la vecindad. Llamamos la atención en especial del Ayuntamiento de Marratxi, donde está enclavada una «urbanización» donde además las farolas carecen de luz eléctrica, entre otros inconvenientes y deficiencias».

¿POR QUE?

¿Por qué en España la «mentalidad de consumo» ha impuesto casi como imprescindible el piso con cuatro o cinco cuartos de baño... cuando todavía en algunas regiones circulan refranes tales como «Una vez al mes, debes lavarte los pies»? ¿Por qué esta manía de desquiciarlo todo, hasta el punto de que ahora se coñace dice en sus anuncios que si uno no lo toma, «allá con su conciencia»? ¿Qué tiene que ver la conciencia con el consumo de una determinada marca de este alcohol?

MAS INTERROGANTES

¿Por qué por un lado hay tanta prisa en despojar las iglesias de imaginaria... si por otro lado España es el primer país del mundo en imprimir «estampitas de santos», por lo demás de un gusto espantoso? ¿Por qué pese a la desautorización de la jerarquía eclesiástica, en cierta finca andaluza sigue acudiendo numeroso público esperando ciertas «apariciones» de la Virgen y de un montón de santos? ¿Por qué hemos de seguir siendo un país tan acconjante en materia religiosa, tan lleno de contrasentidos, tan decididamente «valleinclanesco»?

MENTALIDAD Y CODIGO PENAL

Insistimos en como la mentalidad celtibérica, en parte heredada del tiempo de los moros, subsiste en nuestro Código Penal vigente, tan necesitado de una reforma. Así por ejemplo, considera una importante atenuante el infanticidio cometido por motivos de honor, por la madre soltera o los padres de ésta. Esta mentalidad hoy en día es poco menos que inconcebible.

PIENSE EN LOS DEMAS

El tema de los dependientes de comercio, ha sido varias veces tratado en esta sección, ocasionando incluso una sonada controversia. Pero hoy tenemos que enfocar el tema bajo otro aspecto, atendiendo una sugerencia de un comunicante, que nos parece muy humana y muy justa. Dice lo siguiente: «Creo yo que los dependientes de comercio somos personas humanas, y que merecemos la consideración que se debe a todos los demás en su vida y su trabajo. Pues bien; hay una serie de señores —y señoras— que se empeñan en entrar en las tiendas cinco minutos antes de la una y media o de las siete y media (es decir, del cierre) comenzando a pedir cosas, con lo que inevitablemente alargan nuestra jornada laboral durante quince o veinte minutos, todos los días, mañana y tarde. Parece que algunos ya hacen de esta actitud una especie de «deporte». Me pregunto por qué no se nos tiene en este sentido un poco de consideración».

LA ULTIMA

Según la voluminosa e importante revista «I. P.», órgano de los publicitarios españoles, en 1965 Formentera tenía 406.007 habitantes, mientras que Mallorca tenía solamente 2.887 almas. Naturalmente se trata de un divertido «lapsus» cuyo error salta a la vista. Pero resulta gracioso que precisamente hayan sido trastocadas las cifras correspondientes a la mayor y menor de las islas del archipiélago. Por cierto que observamos que ni en ésta ni en ninguna de las relaciones se cita a Cabrera, también habitada, como es sabido. (Y si se cumplen las previsiones de don Sebastián Felgué de Cabrera, la isla tendrá hasta su heliopuerto y todo).





LO QUE PUDO HABER SIDO Y NO FUE

EL MALLORCA QUE VENCIO BIEN AL DEPORTIVO DE LA CORUÑA NO PUDO SUPERARLE EN GOL AVERAGE POR CULPA DEL ARBITRO

UN GOL, QUE SOLO SE ANULA EN EL «LUIS SITJAR»...

MALLORCA, 2 - DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 1

Queremos hoy empezar esta crónica felicitando muy de veras al equipo mallorquinista por la labor realizada el pasado domingo en el Luis Sitjar. Felicitarle de veras, porque consiguió lo que parecía imposible que era nada más y nada menos que superar el gol average al Deportivo de La Coruña...

escribe: RAT

res y parecía más bien que nos encontrábamos en el Estado coruñés en vez de un campo de fútbol mallorquín. Pero lo importante, lo trascendente en este partido, aún cuando se liquidara victoriosamente, es la anulación de este tercer gol mallorquín, que quieras que no, fue un gol perfectamente válido, ya que no hay forma de encontrar un punto donde pueda agarrarse el árbitro, para justificar, lo que a nuestro modo de ver resulta injustificable...

rio. De forma que siendo así, no podía haber fuera de juego. Porque el último remate de Noya, que fue el que envió el balón a la red, fue interceptado por un defensa con la mano, sin poder detener el balón que irremisiblemente se coló. Y en todo caso, perjudicando mucho al Mallorca debió señalar un penalty como una casa. Porque los jugadores del Deportivo, protestaron el gol, pero solicitando que se concediera penalty, con lo cual ya estaban muy conformes. Porque fue algo demasiado descarado, para que se pueda admitir así por las buenas, sin que se proteste enérgicamente desde estas columnas, con fuerza, aunque sin almohadillas, un hecho que puede ser muy perjudicial para el Mallorca a la hora del balance final en la clasificación.

Pudo haber sido efectivamente el gol de la superación del gol average que casi representa el llevarle al Deportivo, un punto de ventaja. Pero no fue, porque el árbitro decretó lo contrario. Son cosas del fútbol —ya lo sabemos—, pero es que en San Andrés ya ocurrió lo mismo. Y esto empieza a fastidiar de veras, sobre todo cuando un equipo como el del Mallorca está empeñado en un esfuerzo brutal, escalando desde los últimos lugares los primeros de la clasificación a fuerza de jugarse el tipo a cada jornada. Y la desmoralización, el desencanto, pueden producirlo ¿cómo no? estos señores árbitros, que muchas veces saben disimular cosas importantes, como esa del gol que nos ocupa. Pero para los árbitros está plenamente demostrado, que «TODO ES POSIBLE EN MALLORCA».



DOS DEFENSAS CORUÑESES DESPEJAN CON IMPETU LA PELOTA, ARROLLANDO A SU PROPIO PORTERO. (Foto Sergio).



OTRA DEMOSTRACION DE COMO LOS VISITANTES SE VIERON OBLIGADOS A DEFENDERSE DEL DOMINIO MALLORQUINISTA. (Foto Sergio).

moral del Mallorca era muy elevada y que había una serie de elementos metidos en una portía constante que en cualquier instante podía cuajar en la victoria que todos esperaban y que por otra parte tenían sobradamente ganada. Porque el Mallorca jugó bien de veras. En las líneas de cobertura mucha fuerza especialmente por el lado de Puig. En el centro del campo muy bien Gerardo que para nosotros, precisamente en esta ocasión ha sido un auténtico descubrimiento. Y en la delantera los tres mosqueteros en busca del gol con unas ganas y unas ansias, y una incisión verdaderamente ejemplares. Porque hay que decir que en esta ocasión tanto Domínguez, como Pereda como el propio Cáceres que realizó el mejor partido que le hemos visto en Puig, no podían hacer otra cosa que marcar. Esta es la verdad. El Mallorca fue en todo momento superior al Coruña. El dominio territorial le correspondió mayormente, aunque con ello no queremos desmerecer en absoluto la categoría indiscutible del adversario. El Coruña hizo interesaba sobre todo y a la cima de todo mantener el gol average. Un empate le hubiera ido mal del todo haber podido saldar con un 2-1 esta contienda que tenía perdida por más diferencia de goles. Con todo y con ello nos interesa hacer constar que el Mallorca mereció esta victoria que a todas luces resulta menguada comparada con lo que en realidad fue el partido.

EL DEPORTIVO Hemos de decir que deportivamente hablando nos ha parecido bien el conjunto que entrena Arsenio. El Coruña conserva más o menos las mismas figuras que cuando militaba en la División de Honor, va de cara al ascenso, esto es bien notorio pero media un abismo entre el comportamiento y la educación de sus elementos directivos y la de sus jugadores. Nos agradó el sistema de juego, nos entusiasmó la preparación, la colocación de los hombres en el campo. Consideramos que forman un conjunto muy homogéneo, pero nos pareció mal, pero que muy mal el comportamiento de tres o cuatro de sus jugadores, que no sabemos lo que incordiaria, no podemos adivinar las palabrotas que le dijeron al árbitro, pero que seguramente fueron lo suficientemente molestas como para decretar a última hora la expulsión de uno de ellos. De que emplean un vocabulario no muy aconsejable, nos lo dijeron los propios fotógrafos que se cansaron de escuchar los dimes y diretes del portero del Deportivo cada vez que Domínguez se acercaba a su puerta. En fin, que como en el fútbol hay que repararlo todo, nos parece bien lo del fútbol fútbol.

ALINEACIONES: MALLORCA: — Aarrea; Marcano (Taberner); Sans, Puig, Benegas, Gerardo; Martínez (Moya); Pereda, Domínguez, Cáceres, Pérez. CORUÑA: — Aguilar, Bello, Luis, Cholo; Domínguez, Manollete; Cortés, Loureda, Beci, Cervellera. COMO RODO EL DOMINIO Los jugadores del Mallorca hicieron brazaletes negros en señal de luto por el fallecimiento de un familiar del directivo señor Crespi. El Estadio Luis Sitjar registró una buena entrada, con pocos errores en las gradas. El Mallorca recibió con una cerrada ovación, detalle que demuestra la alegría de los aficionados por la marcha ascendente del equipo decano. Minuto 2. — Puig, en pugna con un delantero, cae empujado y cede a corner, por efecto del empujón Lanzó el saque de esquina Cortés, remató a placer —sin que nadie lo obstaculizara— Manollete paró Alarcia y el balón se escapó de las manos y Beci —mucho oportuno— marcó el 0-1.

SEGUNDO TIEMPO Moya salió en sustitución de Martínez. En el descanso empezó a invadir la pacífica de la tribuna cubierta y aparición de paraguas. (Siempre los hay previstos). Minuto 5. — Corner contra el Coruña. Lo lanzó Pereda y el remate fue rechazado por un defensor recogiendo Pérez el balón que mandó a la red por la escuadrilla Golazo, si señores, de los de antes de la guerra, como suelen decir los viejos. (1-1). Minuto 17. — Pérez centro y Domínguez conectó un cabezazo que batió a Aguilar (2-1).

SALA DE PRENSA

FORNERIS: «MERECEMOS GANAR POR MAS GOLES»

ARSENIO: «LA EXPULSION ME DOLIO MAS QUE LA DERROTA»

LOPEZ MONTENEGRO: «LO ANULE POR FUERA DE JUEGO»

AGUILAR: «PARA MI FUE UN GOL COMO LOS OTROS DOS»

AMBIENTE

Por supuesto de lo que más se hablaba, desde momentos antes a la aparición de los entrenadores, era del gol anulado. Para unos había sido gol, para otros no. He ahí la razón por que se mantenía en tapete la discusión. Por eso, Miguel Soler, empezó con una encuesta, entre la mayoría de los presentes, para conocer hacia que lado se inclinaba la balanza. Y la verdad es que era difícil decidir, porque tantos opinaban en favor como tantos en contra.

Fue en ese momento, cuando apareció el primer Mister, el del Coruña, algo cabizbajo, más bien serio, nada propenso a la sonrisa, tratando de hablar con aplomo, tratando de pasar el trago amargo. En esas condiciones se sentó ante la mirada de veinte personas que se disponían a confesarle. LA EXPULSION

Creo que fue Marcos Verger quien le preguntó a Arsenio Igle-

sias, qué le molestaba más, si la derrota o la expulsión de Cortés. Recuerdo que la respuesta, casi íntegra, la dio cabizbajo, conteniendo su disgusto.

—La expulsión. La derrota duele, claro, pero una expulsión significa privarnos de un hombre por unas jornadas, no se cuantas, pero pueden ser varias. Y eso sí que perjudica. NO VIO

La pregunta de rigor vino casi inmediatamente después, y Arsenio, ya más animado, ya más en calor, confesó que él no había visto bien la jugada. Del círculo de informadores alguien le preguntó que si desde el foso no se veía bien las puertas, y el Mister coruñés titubeó algo antes de responder.

—La jugada fue rápida, no pude apreciarla bien. Luego vino la decisión del árbitro. Yo no estoy en condiciones de poder opinar sobre ese fallo.

(Continúa en la pág. siguiente)

# DEPORTES

## SALA DE PRENSA

(Viene de la página anterior)

### ESPERANZAS

Con respecto a la "caída" del Coruña, Arsenio acepta que no es nada agradable pero confía en futuros encuentros. —Todavía queda mucha Liga y podemos recuperar posiciones. Se le insiste para conocer su opinión sobre el ascenso, y él prácticamente, no la elude.

—Ojalá que podamos ascender tanto el Coruña como el Mallorca. He visto un buen equipo en el Mallorca, y no pienso que el Coruña haya defraudado. Pudo haber conseguido el empate.

Lamberto Cortés, interviene para hacer hincapié en los pocos tiros a puerta de los coruñeses.

—Sí, pero atacaron mucho, en la segunda parte creamos muchos momentos de apremio.

### FUE GOL

En el intervalo entre la despedida de Arsenio y la llegada de Forneris, Del Sol entrevista a Aguilar, posiblemente el mejor jugador de los visitantes. Su pregunta fundamental es sobre el gol anulado, y el portero coruñés humildemente reconoce que fue gol. —Para mí igual que los otros —dice.

### MAS GOLES

Juan Forneris, queda delante de los informadores. Está aguardando que le hagan las entrevistas a Arsenio; y en otra, la opuesta, como si se tratara de boxeadores en el ring, interrogan al Presidente del Mallorca, señor Ginard.

—Creo que pudimos haber ganado por más goles —confiesa Forneris, con voz apagada, característica suya.

### CORROBORA

Vienen luego varias preguntas un tanto de cliché, que el Mister mallorquinista va absolviendo. Hasta que se llega a un comentario sobre lo que ha declarado el Mister anterior, sobre el gol anulado.

—Sí, a veces es difícil apreciar desde el foso —considera Forneris, sin titubeos, honradamente, sin aumentar su tranquilo ritmo para hablar.

### EL CAMBIO

Se pasa rápidamente a otro punto, saber por qué fue sustituido Martínez por Moyá.

—Simplemente porque Martínez es defensivo y precisábamos más penetración en la delantera.

Forneris considera que ha sido un buen partido, que se ha luchado bien, que el Coruña es un buen rival, y que los jugadores que más le han gustado han sido el 6 y el 8.

### ASEGURA

Mientras continúa hablando Forneris, aparecen los jugadores del Coruña, perfectamente uniformados en ropa y en la expresión, todos miran la punta de sus zapatos, caminan silenciosos, se les ve apagados, tristes, el último de la larga fila que forman, es Cortés, hacia quien se dirigen varios de los colegas.

—No sé por qué me expulsó —empieza Cortés— cuando la jugada salió mal, yo solté una exclamación, pero no contra el árbitro ni contra nadie, simplemente una exclamación desesperada, porque consideraba que las cosas no estaban saliendo bien eso fue todo. El árbitro se volvió hacia mí, me dijo "¡qué ha dicho!", yo intenté explicarle, pero ya no hubo forma de convencerle, tuve que salir.

### DISPUESTO

Cortés se marcha a reunirse con sus compañeros, continúa cabizbajo, parece que le costara abrir la boca y decir una sola palabra.

La sala de prensa va quedando vacía, no creo que hayan más de diez personas. Estoy por marcharme cuando Lamberto me asegura que va subir el señor López Montenegro. Mientras aguardamos ese momento, pasan varios jugadores mallorquinistas, mostrando un continente totalmente diferente al de sus rivales, van sonrientes, conversando buscando a sus amigos. Por fin llega el señor López Montenegro, esboza una breve sonrisa bajo el bigote negro, tratando de ser lo más amable posible. Se disculpa por la tardanza, «ha sido por los trámites que siempre hay que hacer», ofrece un cigarrillo, casi ninguno de los que le rodea fuma. Él sí, enciende uno, y se pone a nuestra disposición.

### ACLARA

Por supuesto, la primera pregunta tenta que ser sobre el gol anulado. Me habían dicho momentos antes de que el árbitro viera, que solamente podía responder asuntos técnicos y me lo vuelven a recordar un instante antes de la primera pregunta.

—Anulé el gol por fuera de juego. Cuando el jugador del Mallorca recibió el balón en fuera de juego.

Hay cambio de impresiones. Se le dice si no había señalado el centro del campo, en primer término. Si el juez no había marcado mano del defensa coruñés. Si el balón no provenía de un jugador contrario, y muchas otras cosas.

INSISTE

—Antes de producirse el pase al jugador del Mallorca, ya estaba el fuera de juego —recalca el señor López Montenegro, que está siendo reclamado en su caseta, y ya se le ve nervioso por tenerse que marchar— el juez de línea no me señaló mano. Él señaló el fuera de juego.

La conversación continúa dentro de ese molde, y el señor López Montenegro no se apea de su apreciación. Es amable en su forma de decir, deja toda posibilidad para que las opiniones ajenas subsistan, no sea rebatidas, simplemente, dice lo que él cree tiene que decir. Explica el reglamento se atrincheró tras él, y el tema se agota.

### SIN PALABRAS

Se pasa entonces a preguntar sobre la expulsión de Cortés. El señor Montenegro no dice que Cortés no estuvo de acuerdo con su apellido, en realidad, no dice nada. Considera que no puede adelantarse nada al respecto, pues, eso lo tendrá que hacer conocer en su debido momento. Y pide las disculpas del caso, con la amabilidad que desde el principio ha puesto de manifiesto.

Hay una última pregunta, sobre si considera que su actuación ha sido acertada. Se escabulle muy bien, «de eso hablarán ustedes», y con un apretón de manos termina la entrevista.

COCO MENESES

## FEDERACION BALEAR DEL TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

### CENA DE COMPAÑERISMO

Se pone en conocimiento de todos los Sres. socios que la cena de Compañerismo que debía celebrarse mañana día 20, por causas ajenas a esta Federación ha tenido que aplazarse hasta el día 23 sábado, en el Hotel Níagara. Los socios interesados en asistir a la citada cena podrán adquirir los tickets correspondientes en la secretaría de esta Federación hasta el día 22.

Palma de Mallorca, 18 enero de 1971.

EL SECRETARIO,  
Fdo.: Francisco Aguiló Cortés

A LAS 11,45 DEL PROXIMO MIERCOLES EN

EL NUEVO CAMPO MIGUEL NADAL

## BELLAVISTA-STA. CATALINA

Como adelanto a la jornada del próximo domingo, el miércoles festividad de San Sebastián, tendrá lugar en el Nuevo campo Miguel Nadal el interesante encuentro entre el equipo «sensación» C. D. Bellavista, (brillante vencedor ayer en el feudo del España de Luchmayor) y el Santa Catalina, partido que dada la rivalidad que siempre existió entre estos dos conjuntos, promete fuerte lucha deportiva, ya que de resultar favorable el resultado final al equipo propietario, el salto que daría en la tabla clasificatoria, sería algo sensacional.

Otro interés que despierta la disputa de este encuentro, es la presentación con carácter oficial en Palma del nuevo fichaje Compañy vistiendo los colores del Bellavista, tras haber ofrecido una gran actuación en el encuentro victorioso de Luchmayor.

Dados los alicientes antedichos, es de esperar que los graderíos del Miguel Nadal se verán concurridísimos de aficionados, encuentro que tendrá comienzo a las 11,45 de la mañana.

GENOVART

Compañía distribuidora de productos de Alimentación nacionales e importados muy introducidos en Mallorca.

**NECESITA REPRESENTANTE**

**SE REQUIERE:**  
Buenas relaciones comerciales con el comercio del ramo.  
Fuerte empuje en su labor de cobertura y volumen del mercado.  
Referencia de las casas que actualmente representa.  
Cumplir cuotas preestablecidas.

**SE OFRECE:**  
Muy buenas comisiones.  
Artículos de la más alta y selecta calidad.  
Apoyo en su gestión de ventas.  
Exclusividad de la isla.  
Interesados deberán dirigirse al Apartado 376.  
Ref. «Representante», de ALICANTE.

## ¡FUTBOL!

DESPLAZAMIENTO A MADRID

### MOSCARDO - R.C.D. MALLORCA

SALIDA: Día 23, a las 15 horas

REGRESO Día 24, a las 22 horas (cena a bordo)

TRASLADOS EN MADRID - ESTANCIA EN:

**HOTEL MONTAÑA (1UJO)**

(habitación y desayuno)

### Hotel DON QUIJOTE (1.a A)

(pensión completa)

ENTRADA ASEGURADA

Ptas. 2.500

INFORMACION Y RESERVAS:

## VIAJES IBERIA, S.A.

(Agencia de Viajes - Grupo A - Tit. 4)

Telfs. 214549 - 215844 - 222744

ó en nuestras oficinas de Paseo Generalísimo, 48

### MAÑANA EN EL LUIS SITJAR FUTBOL FEMENINO

## «C. D. Soledad» frente al «Virgen de Lluc»

A las 11 de la mañana, con carácter benéfico, se enfrentarán los equipos femeninos del C. D. Soledad y Virgen de Lluc.

Detalles simpáticos han sido la cesión gratuita por parte del R.C.D. Mallorca de sus instalaciones, y los empleados cediendo sus honorarios, que el saque de honor estará a cargo de la gentil

Sra. Maruja Garcia Nicolau de Mora, arbitraré el colegiado internacional señor Rigo y Radio Juventud «La Voz de Baleares» transmitirá en directo el encuentro, dándose la circunstancia de que por vez primera, será una locutora, quien lleve a cargo dicha labor, la Srta. Maria Isabel Haro. Varias casas comerciales y particulares han ofrecido trofeos

## FOTO STUDIO ARTIS

Comunica que está abierta

al público, en

### «ALMACENES BAUZA»

la exposición fotográfica

«El niño más fotogénico»

**USTED...!!  
MAÑANA PUEDE  
ESTAR ASÍ**

**¡¡lévelo!!**

**INSTITUTO  
MEDICO  
CAPILAR  
ALEMAN**

EXAMINE HOY MISMO EL ESTADO DE SU CABELLO Y SI EN EL OBSERVA: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

BAJO DIRECCION FACULTATIVA



**Avenida JAIME III, 135, 5º  
PALMA DE MALLORCA**

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS  
INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA

## COMERCIAL BALAY, S.A.

POR AMPLIACION DE SU RED COMERCIAL PRECISA PARA SU DELEGACION EN PALMA

### AGENTE DE VENTAS

OFRECEMOS:

- Remuneración interesante, sueldo fijo y comisión.
- Viajes por zona con dietas y kilometraje.
- Venta de artículos de gran prestigio, ampliamente reconocidos.
- Empleo estable con amplia consideración personal y profesional.

REQUERIMOS:

- Formación a nivel bachiller o similar.
- Experiencia en ventas, preferentemente ramo electrodomésticos.
- Vehículo propio.

Interesados escribir con amplio historial profesional a Selección de personal. Carretera de

Montañana, 19 - ZARAGOZA.

NOTA: Garantizamos absoluta reserva y contestación en cada caso.



# BARBARELLA

## MAÑANA TARDE y NOCHE

### ¡GRAN GALA JUVENIL!

CON

# BILLIE DAVIS

«QUIERO QUE SEAS MI CHICO» - «BILLIE SUNSHINE», «VENID CONMIGO»

# TRIBUNAS

## RUEDA DE OPINIONES ANTES DEL PARTIDO

### MALOS AUGURIOS, DURANTE EL DESCANSO

Llegué temprano al Estadio Luis Sitjar. Aproveché el momento para componer una rueda de opiniones. Aquí las tienen:

**MIGUEL CONTESTI** (ex secretario del Mallorca): «Creo que en el primer tiempo logrará ventaja el Deportivo, porque estoy enterado, y conste que lo lei en tu página de «BALEARES», que los adversarios, durante los primeros 45 minutos, se desenvuelven muy bien. Después, se impondrá la mejor fuerza del Mallorca».

**ANGEL BUENO** (conocido constructor nacido en Cuenca): «Se registrará un empate a un gol».

**MIGUEL ANGEL DELPON** (Maño, que trabaja en un despacho dedicado a compra y venta de fincas): «Ganará el Mallorca por 2-0».

**BARTOLOME NADAL BUSQUETS** (industrial, que vende bombas de agua): «Creo que no verá un fútbol de la calidad del Colerense, que por la mañana ha ganado al Santa Catalina en el campo del Alcázar. Ganará el equipo isleño por 2-0. Por sí te interesa, te diré que en el partido de 1 Regional antes citado, se han recaudado 73.000 pesetas. Para que luego alguien dude de la importancia de tales partidos».

**MIGUEL ROMERO** (delegado

de Relaciones Públicas de «BALEARES»): «Ganaremos por 3-0. Marcarán, Domínguez, Pérez y Cáceres».

**MANUEL LOZANO** (técnico en publicidad): «Veo fuerzas tan iguales que pronostico un empate».

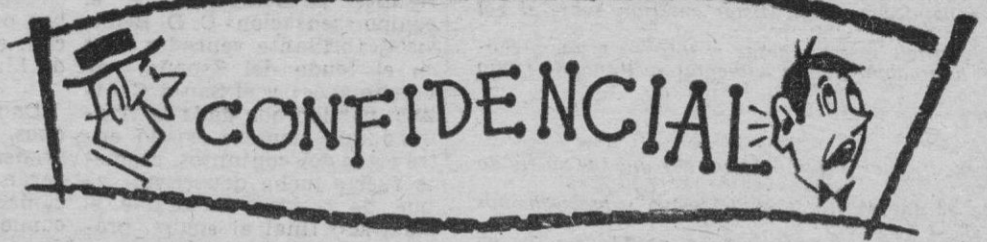
Se llegó al descanso con 0-1 en el marcador. Para colmo de desdicha comenzó a llover. Entonces se prodigaban los comentarios favorables a los gallegos, ya que suelen desenvolverse bien sobre campo mojado. Recogí los malos augurios de boca de los queridos compañeros Arpo, Marcos Verger (que se olvidó por unos momentos del partido femenino de mañana), José Luis Roselló, el notario de Muro señor Barceló (el cual me guardaba una insignia de plata del Coruña que «de quitó» Rat) y otros. Mientras se producía la invasión hacia la tribuna cubierta del público de general, el gerente, Gabriel Planas, con apariencia muy tranquila, dice: «Ganará el Mallorca. Puedes escribirlo».

Se llegó al final con el triunfo, logrado en circunstancias muy difíciles, del equipo palmesano. Todo eran elogios para los jugadores, ya que habían luchado de punta a punta. Tres

amigos coincidían al afirmar que había sido fundamental el cambio de Martínez por Pérez, ya que aquel no es extremo nato. Dio fuerza a esta opinión el gol del empate de Pérez. Y aquí puse punto final. Estaba lloviendo y el bolígrafo, mojado, se resistía a escribir. **LORENZO RIPOLL**



¡GOL DEL CORUSA! EL «9» Y EL «11», DESMARCADOS HAN SABIDO APROVECHAR EL BOTE DE ALARCIA. HASTA EL SEGUNDO TIEMPO, EL PARTIDO SE PONDRÍA CUESTA ARRIBA. — (Foto Sergio).



# TODO NORMAL

El Confidente deportivo estaba satisfecho de la actuación técnica por el Mallorca. Además, su vaticinio se había cumplido con exactitud.

—Recuerda —me dice— que hace tres días te dije, y tú lo publicaste, que el Mallorca se encontraría con un partido cuesta arriba pero que acabaría imponiéndose por la mínima diferencia. Por otra parte, el pronóstico que te dije, al comenzar esta segunda vuelta, respecto a los que van a ascender, también es normal, por

que no ha habido, para mí, ninguna sorpresa. Claro que se suspendieron unos encuentros de relativa importancia.

—Entonces, te mantienes «en tus trece».

—Exacto. Sigo opinando que van a ascender el Betis, Córdoba, y Coruña, mientras Pontevedra y Mallorca lucharán para el cuarto puesto, seguidos a un punto del Burgos. Que están en la zona de promoción Ferrol, Langreo, Villarreal y Logroñés y que descenderán: Sautander, Onteniente y Moscardó.

—El Calvo Sotelo está muy bajo.

—No olvides que tiene pendiente un encuentro en Puerollano, que debe ganar.

—Pasemos al encuentro del «Luis Sitjar». ¿Te gustó el Deportivo?

—Fue el equipo que esperaba ver: sólido atrás, peligroso en los contragolpes, pero que pierde gas a partir de la media hora de juego.

—¿Y el Mallorca?

—Luchó mucho desde el primer minuto. Su mérito está en que no desmayó en ningún instante, a pesar de verse injustamente con un gol en contra.

—¿Por qué dices injustamente? El gol del Coruña fue perfecto.

—Así es. Y como tal, mereció subir al marcador. Pero el Mallorca, por lo menos, mereció batir dos veces la meta contraria.

—¿Olvidas que el gol del empate fue a consecuencia de un rebote de un contrario?

—Acaso no sucedió lo mismo con el que inauguró el marcador?

—Bueno, dejémoslo. ¿Te pareció oportuno el cambio de Martínez por Pérez?

—Sí. Está demostrado que Martínez no es un extremo nato, puesto al que Pérez se adapta mucho mejor. Esto debió verlo Ferrol, ya que por algo ordenó el cambio.

—Se ha dado un paso importante...

—¿Y tanto! Sumados los cuatro puntos seguidos, debe ganarse en el campo del Moscardó. ¡Y por más de un gol! Lo contrario sería casi anormal, teniendo en cuenta uno y otro conjunto y que, además, los madrileños no cuentan con el ambiente que tienen, por ejemplo, el Rayo. Y el Mallorca empató en Valdecaas.

—Te veo optimista...

—Realista. Antes, ahora y siempre. Yo no miro el fútbol bajo ningún prisma de pasión, aunque es lógico que desee el triunfo de

—¿Te gustó «vaquines».

—Escuché demasiado pito en el madrileño que señalaba todas las faltas. Hubo... en el madrileño que comenzó a exagerar un poco, al finalizar el primer tiempo, ya que «marcaba» mucho al Coruña. En líneas generales llevé el encuentro con esa veteranía que nadie le puede negar, aunque debí validar el tercer gol local.

—¿Algo más?

—Por hoy es suficiente. No hay más preguntas que formular. **LORENZO RIPOLL**

# Calabozo DEPORTIVO... Y PREMIO

Por MATEO MORAGUES

Hubiera sido injusto, no sólo que el Mallorca perdiera el partido sino que lo empatara.

El partido que jugó en el «Luis Sitjar» el equipo mallorquín, fue, tal vez, de los mejores que ha jugado en esta temporada, ya que al buen juego desplegado en muchos momentos unió el Mallorca mucho entusiasmo, rapidez y ganas de meterse en el área. El gol en frío no sirvió para desmoralizar a los jugadores, sirviendo, en cambio, para reavivar su afán de triunfar. Ante un Coruña que, de buenas a primeras se encontró con el partido inclinado a su favor, el Mallorca reaccionó bravamente y atacó, una y otra vez, el área visitante, dominando intensamente y poniendo en constante peligro la puerta coruñesa. que pasó por serios apuros, no convertidos en gol por la buena actuación del portero, en primer lugar, después, por mala fortuna en el tiro.

Peró, pese a lo dicho, a punto estuvo el Mallorca de ver en peligro el resultado, pues, a partir de haber obtenido el segundo gol, el Coruña mostró su peligrosidad en muchos contraataques, desconcertando momentáneamente a la defensiva mallorquinista. Menos mal que los locales supieron reaccionar a tiempo y volvieron a mostrar su peligrosidad.

Y a raíz de esta reacción, vino la jugada que nos decide a meter al señor López Montenegro en nuestro «Calabozo». En esta jugada hubo un tiro a puerta coruñesa que fue rechazado, volviendo la pelota al alcance de Moyá que tiró de nuevo, siendo el balón interceptado por la mano de un defensor que no logró, sin embargo, detenerlo yendo la pelota al interior de la portería. Era un gol claro, que si tenía que ser anulado, únicamente podía serlo para señalar el clarísimo penalty. Y cual sería la sorpresa de todos los espectadores cuando vieron al árbitro señalar la falta contra el Mallorca ¡El colmo, señores! Es la segunda vez que le ocurre lo mismo al Mallorca en un espacio de tres semanas. No estuvimos en el partido jugado contra el San Andrés, pero, por lo que cuentan las crónicas, ocurrió exactamente igual con el gol de Cáceres. Y si este caso se ha repetido dos veces en tan poco tiempo será cosa de pensar que sin que nosotros nos hayamos enterado se haya dictado alguna nueva regla de juego que permita a los defensas cometer falta en su área y señalarla contra el equipo atacante. Si fuera así rogáramos a quien compete hacerlo, que esta norma fuera publicada y difundida, a fin de que nos enterá-



CACERES (NUMERO 10) ESTUVO MUY BIEN MARCADO, PERDIENDO INCLUSO LOS BALONES ALTOS. — (Foto Sergio).

mos todos. Pero, mientras se hace pública, nosotros seguiremos ateniéndonos al actual Reglamento, por lo cual hoy hacemos ingresar a otro árbitro en nuestro «Calabozo», en cuyas paredes colocaremos, además, la foto del nuevo huesped, para recuerdo y constancia de quienes lo visiten en lo sucesivo.

Y en nuestro capítulo de recomendaciones creemos que deben figurar en él los siguientes jugadores, por el orden y méritos que citamos: Pereda, por su magnífica dirección del juego, que constituyó una nueva lección de todo un Catedrático. Domínguez, por su buen hacer y su acierto en la labor que tuvo encomendada Pérez, por su afán de lucha, sin el menor desmayo en todo el partido y por el magnífico gol que obtuvo. Y, fi-

nalmente, Sans, que realizó un excelente partido, en especial por la serenidad mostrada en todo momento.

Así, pues, la puntuación queda de esta forma: Pereda, 4 puntos, Domínguez, 3 puntos, Pérez, 2 puntos y Sans, 1 punto.

Ahora, al margen de lo que ocurrió en el terreno de juego, queremos hacer una seria llamada de atención, dado el enorme peligro que entraña el que la gente invada la tribuna cubierta en la forma que lo hizo el domingo, en que los espectadores que la ocupaban, tuvieron que ponerse de pie precipitadamente para evitar ser arrojados por quienes buscaban refugio contra la lluvia. Es preciso recordar la reciente desgracia ocurrida en Inglaterra a fin de

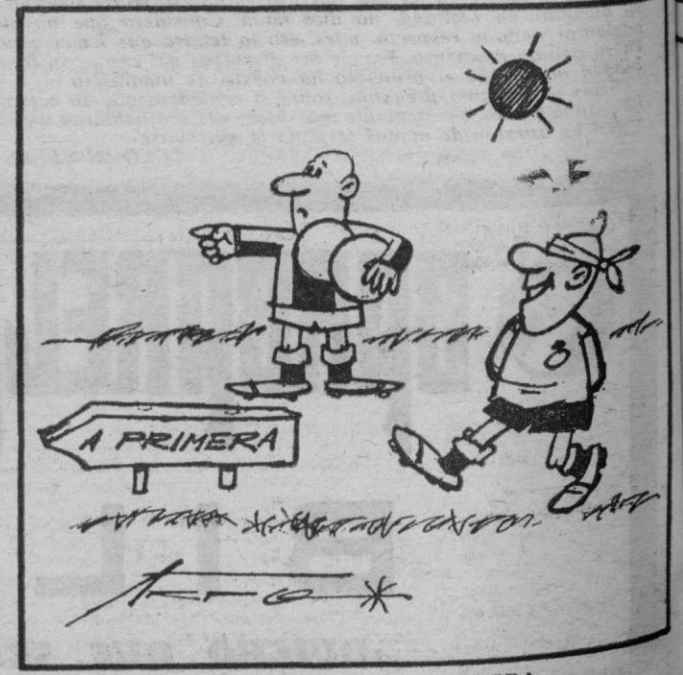
que sirva de ejemplo de lo que pueda ocurrir. Hay que tomar medidas para evitar que ocurra nuevamente, pues anteayer, de haber habido criaturas, no queremos pensar lo que hubiera podido ser de ellas.

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
NO LO OLVIDE LE GARANTI  
ZARA SU TRASLADO  
M CAMPO BARCELONA  
TELEFONO: 241 23 36  
SIETE ESQUINAS 5 Tel: 21227

**LA QUINIELA GANADORA**  
At. Madrid - Zaragoza 1  
Málaga - Sabadell 1  
Gijón - Elche 1  
R. Sociedad - Español 1  
  
Sevilla - Valencia x  
At. Bilbao - Las Palmas 1  
Granada - R. Madrid 1  
Barcelona - Celta 1  
  
Santander - Castellón 1  
Ferrol - Hércules 1  
Mallorca - Coruña 1  
Villarreal - Cádiz 1  
  
Betis - Logroñés 1  
Oviedo - San Andrés 1  
PRESENTADA POR

**BARTOLOME MAS MARTI**  
SERVICIO DIESEL Y ELECTRICO  
**BOSCH SERVICE** Juan Alcover. 59

# humoradas



—Gracias Coruña por tu indicación pero ya me se el camino hasta con los ojos vendados.

DEPORTES

# Atalaya Deportiva

Por RAT

## PREPARANDO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Vdes. amables lectores ya estarán enterados de la manera con que trata el asunto de los juveniles la Federación Balear de Fútbol. Nuestro estamento federativo está dispuesto a que todo salga bien, a que haya jugadores que salgan de la cantera y de los que se hable y bien en un mañana no lejano y por ello no cesa en su noble empeño.

Ahora mismo está empeñada la Federación en la puesta a punto de la Selección Juvenil que ha de intervenir en los próximos Campeonatos de España y prepara un encuentro para el mañana miércoles a las 3.30 de la tarde contra el potente conjunto de Aficionados del San Javier. Quiere el Seleccionador Regional que los muchachos estén foguados y ha creído que lo más oportuno sería someterles a una prueba tan dura como es esa de enfrentarse al conjunto de Aficionados del San Javier uno de los más bregados y preparados de esta regional.

Seguramente que los aficionados se preguntarán que a qué se debe el que con tantas prisas se haya montado un encuentro de esta envergadura. Pero es que la cosa está clara. La Selección Juvenil Balear va a entrar en competición oficial ya el próximo domingo y sus adversarios van a ser nada más y nada menos que los componentes de la Selección Valenciana, un poderoso equipo que tiene demostrada su valía en competiciones anteriores.

La Selección Balear en esta ocasión acude al Campeonato de España con muchísimas ilusiones. Saben que los adversarios son muy fuertes, quizás los más fuertes de los distintos grupos que se han establecido en la geografía futbolística española, pero en esta ocasión hay ya más experiencia tanto en el elemento directivo como en el de los jugadores propiamente dichos. Quieren demostrar que son alguien y estamos seguros de que lo demostrarán.

Sabemos que la Federación Balear de Fútbol no ha reparado en nada a fin de presentar a sus seleccionados en las mejores condiciones. Vdes. ya saben que hace muchas fechas se viene buscando a los elementos más idóneos para figurar en la Selección. Y Vdes. saben también que estos preseleccionados han venido entrenándose concienzudamente a fin de llegar a las fechas de los encuentros oficiales en unas condiciones inmejorables.

Nos consta que si la Selección rinde lo que de ella se espera la Federación multiplicará esfuerzos y sacrificios a fin de que el éxito final corone sus desvelos. Y todo ello redundará en beneficio de los jugadores primero y más tarde de nuestro fútbol que de esta forma podría verse rejuvenecido y notablemente mejorado.

Ya lo saben pues. Mañana encuentro a las 3.30 entre los aficionados del San Javier y los Seleccionados juveniles de la Federación Balear. Y el domingo el primer encuentro oficial, ya muy en serio y nada menos que frente a una potentísima selección, frente a la Selección Valenciana.

## FIN DE SEMANA EN MADRID, PARA PRESENCIAR EL «MOSCARDO» - «MALLORCA»

### CON ALOJAMIENTO EN EL FABULOSO «MELIA CASTILLA»

Después del importantísimo triunfo del «Mallorca» sobre el «Coruña», la afición mallorquinista tiene esperanzas, más ilusiones que nunca. El tan anhelado ascenso, está ahora más factible que nunca. El equipo, tras sus pocos afortunadas intervenciones en los primeros partidos de la Liga, responde ahora; gana partidos y suma, por lo tanto, valiosos puntos. Y el próximo domingo, un partido que promete ser, la verdad esperanzador: el «Moscardo». En Madrid, el «Mallorca» tiene muchas posibilidades de arrancar otros dos puntos, con lo que su clasificación en los primeros lugares de la cabeza, se afianzaría. Además, el domingo será para los aficionados al fútbol un día completo; por la mañana «Moscardo» - «Mallorca»; por la tarde, «Real Madrid» - «Real Sociedad».

Los Olímpia», han preparado un fin de semana en Madrid que podemos calificar de extraordinario, no tan solo ya por la posibilidad de presenciar los dos importantes partidos de los que antes hemos hablado, sino que, además, se incluye, en esa excursión, el alojamiento en el más fabuloso, moderno y amplio Hotel de Europa. Nos estamos refiriendo, al sensacional «Melia Castilla», del que saben nuestros lectores que hace tan solo un par de semanas ha sido inaugurado. El «Melia Castilla» es un auténtico orgullo para la industria hotelera nacional y será, por espacio del fin de semana, la Casa de la afición mallorquinista.

La salida, el día 23, a las 15.30 horas; el regreso, el día 24, a las 22 horas. Y una cosa importante: el precio: 2.300 pesetas, todo incluido.

Las reservas, en Viajes Melia y «Viajes Olímpia».

## MAÑANA EN EL ESTADIO BALEAR

### COLLERENSE - ATLETICO BALEARES

La nueva junta directiva del Atlético Baleares, está dispuesta a no desaprovechar ninguna oportunidad que se presente con tal de que al equipo mantenga el necesario rodaje, con vistas a esta segunda vuelta, del Campeonato Nacional de Liga, que con tintes tan dramáticos, le espera al conjunto "blanquiazul". Para mañana por la tarde, ha llegado a un acuerdo con el líder del Grupo A, de I Regional, C.D. Colliense, quien se presentará ante la afición plebiscitaria conseguida el pasado domingo en el feudo de Santa Catalina triunfo que casi con toda seguridad le valdrá el logro del título al final del torneo.

vo fichaje Carrasco, que tan feliz debut tuvo en Barcelona, a pesar de haberse perdido el encuentro. Nos han asegurado testigos presenciales que a partir de ahora cuenta el Atco. Baleares con un auténtico "conductor" que tanto se había echado en falta, ya que el muchacho reúne todas las características propias de verdadero "ariete", y es de esperar que una vez se haya acoplado con el resto de compañeros, la delantera contará con más mordiente del que tuvo hasta ahora.

Otro aliciente para el buen aficionado "blanquiazul", será la presentación en Palma del nue-

vo fichaje Carrasco, que tan feliz debut tuvo en Barcelona, a pesar de haberse perdido el encuentro. Nos han asegurado testigos presenciales que a partir de ahora cuenta el Atco. Baleares con un auténtico "conductor" que tanto se había echado en falta, ya que el muchacho reúne todas las características propias de verdadero "ariete", y es de esperar que una vez se haya acoplado con el resto de compañeros, la delantera contará con más mordiente del que tuvo hasta ahora.

vo fichaje Carrasco, que tan feliz debut tuvo en Barcelona, a pesar de haberse perdido el encuentro. Nos han asegurado testigos presenciales que a partir de ahora cuenta el Atco. Baleares con un auténtico "conductor" que tanto se había echado en falta, ya que el muchacho reúne todas las características propias de verdadero "ariete", y es de esperar que una vez se haya acoplado con el resto de compañeros, la delantera contará con más mordiente del que tuvo hasta ahora.

## FUERA DE JUEGO

Estuvo en las tribunas el jugador "n.º 12".

Que animó, y sufrió, y gozó viendo como su equipo ganaba un difícil partido ante un difícil enemigo y con un árbitro más que difícil.

Era peligroso pasar ante el señor López Montenegro sin correr el riesgo de ser amonestado.

El arrojar almohadillas al campo como señal de protesta, es punible. El arrojarlas como demostración de júbilo es, además de punible, estúpido.

Los que en el descanso fueron a tomar café calentito, se encontraron a la vuelta a su localidad con que estaba cayendo un pequeño diluvio.

¿Con que Pereda está quemado eh?

Y no sólo eso. Pereda juega bien y juega con ilusión de novato. Los salios y los abrazos con que celebró la consecución del gol que habría de ser el de la victoria, eran saltos y abrazos de juvenil.

Puede tener mucha importancia la anulación de aquel tercer gol, que era un gol como la copa de un pino.

El domingo en Madrid se puede ganar. Si de una cosa estamos seguros es de que ha de intentarse esforzadamente, entusiastamente.

Y si se ganara... ¡Cavay si se ganara!

Domínguez marcó su golito, claro.

Uno, queras que no, empieza a ser optimista. Aunque tan poco hay que dejarse engañar por el estado actual de la tabla de clasificación.

¿Es posible que este equipo que marca goles y gana partidos sea el mismo equipo de los comienzos de la competición?

Todos los trucos del fútbol hicieron su aparición en el Luis Sitjar de la mano de los curuleses.

Y nada más por hoy.

XIM

## CLUB TIRO PICHON

### NUEVO TRIUNFO DE T. PUÑET



Los vencedores de la tirada junto a don José Luna, deportista éste que puso en litigio el preciado trofeo. — (Foto Terrades).

Un nuevo triunfo de Teodoro Puñet, que le califica como el mejor y más efectivo tirador, por el momento, de la actualidad. Esta reciente victoria se llevó a cabo en el "Trofeo J. Luna" que se disputó a las distancias, cinco pichones y dos ceros excluyen.

#### CLASIFICACION

1. T. Puñet	13/13
2. S. Company	12/13
3. A. Pujol	11/12
4. López	6/7

Resulta un tanto curioso pero queda evidencia, por regla general, de que a pocas fechas de dar comienzo las Federativas los tiradores toman mayor cuidado en su preparación y es cuando se consiguen más números de ceros, motivados sin duda alguna por los nervios, y también es cuando los finalistas, en este emocionante "duelo" por el triunfo, consiguen mayor efectividad.

Los juveniles, por lo poco que pudimos sacar en conclusión, no llegaron a finalizar la prueba aunque, por el momento y por don José Estade, tengamos noticia de que el triunfo estuvo de parte de Puñet I y en segunda posición Miguelito Estade.

La victoria de Puñet, se produjo como las que hasta ahora ha venido conquistando: con seguridad y sin nervios, aunque su apariencia demuestra todo lo contrario.

Esta dura lucha por el triunfo en la clasificación especial para el "Trofeo Enero C.T.P.M." finaliza mañana día 20 y por lo que hasta ahora refleja el triunfo puede conquistarlo cualquiera de los tiradores juveniles.

Los señores Pujol, Company, Puñet y López, fueron quienes cubrieron la tirada aunque este último tirador en la siguiente ronda no consiguiera abatir su pichón.

Por don José Luna se procedió a la entrega del trofeo, por él donado, al vencedor Teodoro Puñet, Don Antonio María Puster, Vicepresidente del C.T.P.M., se hizo la entrega del trofeo del club al segundo clasificado Sebastián Company.

La prueba con los tres finalistas, por su forma de actuar y su acertada intervención en su primer y respectivo disparo, evidenció el buen momento en que atraviesan los señores Puñet, Company y Pujol.

Mañana por la mañana, a las 11 horas, se iniciará la tirada de San Sebastián, con la disputa del "Trofeo Comisión Deportiva del C.T.P.M.", vispera de las Federativas 1971 que darán comienzo el jueves día 21.

J. Aloy

## Sala Augusta

4.ª SEMANA de éxito



ALFREDO LANDA - JEAN SOREL  
RAFAEL FUSTEMBERG - ISABEL GARGES  
**no desearás a vecino del 5º**

Además: EL MAGNIFICO TONY CARRERAS en 70 m/m.

YA ES INMINENTE SU ESTRENO en Sala Augusta

## PARTIDOS PARA MAÑANA

### ADHERIDOS

La Viñeta 9.30: H. Sto. Cristo - Eléctrica Puigcercoés  
Alcázar 9.45: Santa Eulalia - Amasol.

### I DIVISION

La Puebla 15.45: Poblense - Santa Eulalia.

### II DIVISION

#### Grupo A

Miguel Nadal 10: Ramón Llull - Colliense.

#### Grupo C

Maria de la Salud 16: Mariense - Margaritense.

### MISTOSOS

Estadio Balear 15.30: At. Baleares - Colliense.  
Arenal 11: Arenal - Cana Paulina

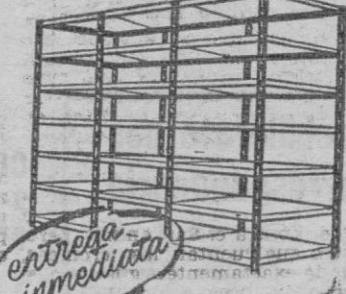


LA estrella más admirada del mundo en el espectáculo más ambicioso de nuestros días

TOL. MENORES

## perfil ranurado KIMER

para ESTANTERIAS metálicas desmontables



Llámenos al nº 22 54 22, uno de nuestros agentes le visitará sin compromiso, FRANCISCO SALAS Perez Galdós, 20 Entlo, Palma de Mallorca

# POBLENSE, 1 - IBIZA, 0 BARCELONA AT., 2 - AT. BALEARES, 0

LA PUEBLA, 17. — Empezar por el final puede ser un buen principio. Que a uno le manden a la... porra, tiene su importancia, y al mismo tiempo, carece, en absoluto de importancia, a fin de cuentas depende de quien lo diga. Claro que no es lo mismo que el Presidente de la Real Academia de la Lengua, le manda a uno a la... porra, que quien lo diga esté en el parvulario. Pero en fin, lo mejor es que se ganó al Ibiza y los puntos se quedaron en casa. Pero no crean ustedes que la cosa fue fácil. En cierta ocasión les conté una de indios hoy podría contarles una de las mejores películas del género de intriga, «Suspense» en internacional. «Enjöt» en mallorquín. Uno de aquellos films que mantienen al espectador con el corazón encogido durante todo el tiempo, y que solamente, en los últimos segundos se sabe quien es el asesino. Cuando en el minuto 45 del séptimo tiempo, el balón, esférico, precioso y reglamentario, entró en el portal del Ibiza, un grito unánime —final de la angustia— se escuchó de centenares de gargantas.

Personalmente siento, de verdad que Prados sea sordo, ahora bien, tampoco puedo hacer nada en su favor. Con la triste realidad de que Prados no oye el silbato del árbitro, se hincha de dar patadas. Una entrada dura de Prados, silbato del colegiado, Prados no lo oye, y sigue cargando contra el contrario. Lo siento, si Prados no oye el silbato el jugador por él marcado, no tiene ninguna culpa. Tal vez sería mejor que Prados fuese pianista, por ejemplo. Porque, me pregunto, yo, y si un día se presenta un equipo de once sordos, a pesar de toda la compasión que puedan despertar en nuestros románticos corazones, los sordos darán más leña que un fogonero de caldera. Quien no lo crea que lo pregunte a Copoví, que seguramente creía encontrarse en un bosque del Canadá en plena tala, y no en un campo de fútbol.

Para los lectores que gustan la pura literatura futbolística, van dedicados los siguientes párrafos:

Saltan los equipos al terreno de juego que bajo las órdenes del colegiado castellano Sr. Canales, forman así: Poblense, ral ral ral Alfonso, Gost, Cladera, Seguí, Crespi, Pons, Mir, Pomar, Meñico, Vallespir y Copoví. Ibiza, hul hul hul Saez, Prados, Fonseca, Juanín, Pombo, Fita, Cifre, Sánchez, Santy, Jaime y De la Haba. El Poblense viste su clásica indumentaria azulgrana, el Ibiza elástica roja y pantalón blanco. Pone el balón en juego el Poblense, que se lanza abiertamente al ataque situando a Crespi de delantero centro y a Meñico en el centro, se ligan preciosas jugadas, Mir y Copoví se interinan repetidas veces, salen rozando el poste y el larguero varios balones que llevan marchamo de gol. El público vibra. El Poblense juega bien y ataca, el Ibiza se defiende así como puede. Pasan los minutos. Meñico se desfonda, los jugadores poblenses ya no están bien situados sobre el terreno. El Ibiza inicia peligrosos contraataques que neutraliza bien la defensiva local, en la que destaca Gost, en el ataque Crespi lucha como un león, Vallespir y Pomar cubren terreno y lanzan buenos servicios, Pons corta y sirve buenas entregas. Se masca el gol. Cladera y Seguí cubren sus zonas. Alfonso, seguro y colocado, no tiene mucho trabajo. Y se llega al descanso con empate a cero. Segundo tiempo. Cantallops sustituye a Meñico, que después de las vacaciones unipersonales, no está en forma. El Ibiza se crece y el Poblense pasa por algún apurillo, pero el coraje y la valentía de los jugadores locales, poniendo toda la carne en el asador, me salió redondo— luchan para conseguir la victoria. Hay mala suerte, el balón no quiere entrar, se han perdido más de dos

gones. Y al final, a saque de un córner, se produce una tremenda melé ante la meta ibicenca, Gost cae a cae a gol, y cuando el balón ya se introducía, Copoví acaba de rematar la jugada. Gol! Gol! Gol! Ahora podría hablarles del precioso e interesante «ballet» que a cuatro botas interpretaron Prados y Copoví. Tres pasos de Copoví a la derecha, tres pasos de Prados a la derecha. Un paso atrás de Copoví, un paso atrás de Prados Carrerilla de Copoví, carrerilla de Prados. Frenazo de Copoví, frenazo de Prados. Balón para Copoví, patada de Prados. A mí, personalmente me cautivó tan lindo y cortés espectáculo. Seguramente ha mirado más veces Prados a Copoví que a los noventa minutos de juego, que no en un año, mirará a Copoví —ese buen pájaro loco— su novia. También podría hablarles de la guerra solitaria de Crespi, allí metido como un comando de guerra entre las líneas enemigas luchando de verdad, soportando codazos, patadas, cargas y empujones. La guerra solitaria del comandante Crespi, fue un ejemplo de valor y de responsabilidad profesional, dejó buena constancia de su fútbol y de su acometividad. Podría hablarles de las buenas jugadas de Mir, sobre todo un par de ellas, el ligero Mir día a día es-

ta consolidando su capacidad creadora. Podría hablarles de la concentración azulgrana en un hotel de Ca'n Picafort, y mientras los cartujanos jugadores descansaban en Sa Pobla —dían los «foguerons» y —¿Se acuerdan ustedes?— Julián Marías comía espinagadas. No hubo forma de fichar a Julián Marías, pero sí emplazarle para el próximo año en la vispera de San Antonio.

Y podría hablarles de muchas otras cosas, cuerda sí que la hay. Bien, terminemos. Mucho público, y escasamente animoso.

Por el Ibiza, todos pusieron mucha voluntad y alguna cosilla más. Creo que el Ibiza es mejor equipo que muchos otros conjuntos que precedidos de más ruido han desfilado por «Sa Fortaleza». Ordaz, en el minuto 43 del primer tiempo sustituye a S. z, lesionado. Y en el minuto 30 del segundo tiempo, Serra, el poblense jugador del Ibiza, sustituyó a Pombo. Salvando el juego de Prados, y la dureza pertinaz de Santi, los demás han estado muy correctos. Cifre, que no miró ni una vez al rubio palco presidencial, corrió mucho y estuvo batallador. Buenos los dos guardametas, Fonseca y algo de Sánchez.

Y hasta la próxima.

El pasado domingo por la mañana, en el campo del Fabra y Coats, jugaron el Barcelona Atlético y Atlético Baleares. Con este partido se iniciaba la segunda vuelta del Grupo III de la Tercera División.

Bastante público presenció este encuentro que no resultó muy brillante pero sí de mucha emoción dado que el resultado se mantuvo incierto hasta el último minuto. La ventaja era mínima a favor de los locales y el Atlético Baleares

presionaba mayormente en la última fase del partido hasta que llegó el segundo tanto que ya dejaba decidida la contienda.

Podemos recordar todavía la excelente impresión que nos causó el conjunto barcelonés en su visita al «Estadio Balear» del que salió imbatido. Hoy hemos visto un equipo diferente con escaso juego y poca ligazón, aunque con buenas individualidades que son las que le han dado el triunfo.

El Atlético Baleares le ha puesto difícil la cosa al Barcelona At. Salvo el primer cuarto de hora que es cuando mayor dominio ejercieron los locales y cuando se marcó el primer gol, el resto del partido ha sido igualado en el primer periodo y de mayor dominio de los mallorquines en la continuación, pero le ha faltado remate al Atlético blanquiazul. Este ha sido el defecto mayor de que ha adolecido ya que en todo el partido solamente en tres o cuatro ocasiones ha tirado con peligro de gol. Lo mejor del equipo ha sido su defensa. Parma en el centro con Asensio y Vallespir bajo los palos, sin que desentonara Garau, han cerrado casi siempre el camino del gol a los catalanes, bien apoyados por Monterde que ha peleado mucho. Hemos visto únicamente un fallo de marcaje que ha costado el primer gol. A los doce minutos de juego ha recibido el balón en solitario Abete y de un fuerte tiro, después de dar en el palo, ha inaugurado el marcador. Fue en este primer cuarto de hora que es cuando los barcelonés se mostraron más bulldiores, pero después se vieron frenados y a pesar que tuvieron algunas buenas ocasiones para marcar no conseguían imponer su dominio.

Debutó en las filas blanquiazules el delantero centro Carrasco y la verdad es que nos produjo una excelente impresión. Es un chico joven, buena talla, toca muy bien el balón por alto y lo juega con buena técnica con los dos pies, pero no pudimos ver sus cualidades rematadoras. No tuvo ocasión de tirar ni una sola vez a puerta, aunque en su descargo hay que decir que estuvo completamente desasistido de sus compañeros. Jugaba en punta, en solitario muy marcado por el central y el medio de cierre local. Creemos que gustará su juego a los seguidores blanquiazules eso siempre que no se encuentre semiabandonado como ayer, al igual que le ha venido ocurriendo a Tobalo en muchas tardes. El mal del Atlético Baleares está en que no consigue domi-



VALLESPER



MONTERDE

**SALA REX La Puebla**  
VISPERA DE SAN SEBASTIAN  
**¡Fabuloso!**  
**NINO BRAVO**

Te quiero, te quiero - Esta será tu casa, etc.  
R. T. 30 - 348

**CESEA** comunica que hasta el 15 de Febrero estará abierta la matrícula, para una nueva promoción de alumnos de ciencias empresariales

CARRERA DE DIRECCION DE MARKETING  
CARRERA DE ESTUDIOS SUPERIORES EMPRESARIALES (Programa Master)  
CARRERA DE DIRECCION ECONOMICA FINANCIERA  
CARRERA DE DIRECCION DE PERSONAL  
CARRERA DE DIRECCION DE PRODUCCION  
ESTUDIOS DE TECNICA EMPRESARIAL (Management Development)

CESEA le ofrece las siguientes ventajas:

- PODER CURSAR LA CARRERA DESDE CUALQUIER LUGAR DE RESIDENCIA Y SIN TENER QUE ASISTIR A CLASE.
- HACERLO COMPATIBLE CON SUS ACTIVIDADES PROFESIONALES, CON SUS DESPLAZAMIENTOS, CON SU VIDA FAMILIAR.
- SIMULTANEARLO CON SUS ESTUDIOS EN LA FACULTAD O ESCUELA ESPECIAL.
- LOS SEMINARIOS Y EXAMENES PARA LA OBTENCION DEL TITULO SE EFECTUARAN EN TODOS LOS DISTRITOS UNIVERSITARIOS DE ESPAÑA.

CESEA combina dos métodos de enseñanza tradicionales: teleenseñanza y directo (seminarios "in situ"). Lecciones originales redactadas por profesorado universitario de gran experiencia docente y empresarial.

INFORMACION Y SECRETARIA:

**CESEA** CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS APLICADOS

CESEA, Pedro Muguruza, 1 - MADRID-16

Para detalles solicite: ● Folleto general de CESEA.  
● Folleto específico de cada una de las carreras.

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (Grupo I, n.º 184)

\*confianza  
\*seguridad  
\*estilo  
**MIVES** muebles modernos  
Font y Monteros 56-58-Tel. 21 50 72

**UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES**

Usted ahorró un dinero con su trabajo, y ahora no sabe que hacer con él. Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más. La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales. Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted, siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS, (SPAIN), S. A.  
C/ Caspe, 19, 6.º, 7.º - BARCELONA 6

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_

**Bachillerato por correspondencia**

Desde 1.º a Preu. Un verdadero principio de igualdad de oportunidades. Damos media beca a los primeros 500 alumnos. Compruebe que en cualquier lugar nunca es tarde para estudiar. Pida hoy mismo información, adjuntando 10 ptas. en sellos de correos, a ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA  
C/ Lavapiés, 6, 3.º Madrid-12  
Plaza Mayor, 11, Salamanca  
C/ San Segundo, 1 Avila





DEPORTES

ASI VAN LAS COSAS

PRIMERA DIVISION

Apresuremos a decir, como prólogo del semanal comentario, que en las Dos Divisiones se celebró el pasado domingo «El Día del UNO».

Porque ganó el Barcelona, está en cabeza de la tabla. Digamos, porque lo vimos como tantos millones de españoles, que el equipo azulgrana fue un auténtico «muerto».

En el segundo y tercer lugares de la tabla quedan empatados a puntos el Valencia y el Atlético de Madrid.

Segunda División: Cuando a las cinco de la tarde vimos sobre Palma densos nubarrones nos echamos a temblar.

«El milagro de Forneris» dio la victoria al Mallorca en una de las más grandes ocasiones —cervantista que es uno— que vio al fútbol mallorquín.

«El milagro de Forneris» dio la victoria al Mallorca en una de las más grandes ocasiones —cervantista que es uno— que vio al fútbol mallorquín.

Y con decir que todo fueron victorias caseras en Segunda División y que por lo tanto la situación de los equipos no ha cambiado, queda dicho todo.

Tercera División: Solo dos equipos, el Gerona y el Badalona, vencieron fuera de sus dominios.

Volvió a perder el Atlético Baleares, esta vez al enfrentarse al Barcelona Atlético.

El de la «máxima» terminó en Sa Fortaleza con la victoria mínima del Poblense.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

At. de Madrid, 3 - Zaragoza, 0 Sevilla, 2 - Valencia, 2
Málaga, 1 - Sabadell, 0 At. Bilbao, 1 - Las Palmas, 0
Gijón, 3 - Elche, 1 Granada, 2 - Real Madrid, 0
Real Sociedad, 1 - Español, 0 Barcelona, 2 - Celta, 1

DRY IMPALA GIN LA MEJOR GINEBRA

Table with 12 columns: EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., +, -. Lists teams like BARCELONA, Atco. de Madrid, Valencia, etc.

SEGUNDA DIVISION

Pontevedra, 2 - Onteniente, 0 Mallorca, 2 - Coruña, 1
Córdoba, 2 - Langreo, 1 Villarreal, 1 - Cádiz, 0
Santander, 2 - Castellón, 1 Oviedo, 1 - San Andrés, 0
Ferrol, 3 - Hércules, 0 Burgos - Calvo Sotelo (Susp.)
Rayo Vall. - Moscardó (Susp.) Betis, 3 - Logroñés, 2

Table with 12 columns: EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., +, -. Lists teams like BETIS, Córdoba, MALLORCA, Burgos, etc.

TERCERA DIVISION

Júpiter, 1 - Mataró, 0 Gandia, 4 - Tortosa, 0
Barcelona At., 2 - At. Baleares, 0 Acero, 0 - Gerona, 1
Europa, 3 - Paiporta, 1 Pobleña, 1 - Ibiza, 0
Tarragona, 1 - Algemés, 0 Alcoyano, 0 - Badalona, 1
Mestalla, 1 - Levante, 0 Calella, 3 - Tarrasa, 0

EQUIPOS

Table with 12 columns: EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., +, -. Lists teams like MESTALLA, Gerona, Tarrasa, etc.

PRIMERA REGIONAL GRUPO A

España, 0 - Bellavista, 1 Soledad, 4 - La Paloma, 0
Sta. Catalina, 1 - Collerense, 2 Andraitx, 2 - Independiente, 1
At. Rafal, 4 - Marratxi, 1 International, 1 - Industria, 1
Pontiense, 3 - Son Coteret, 2 Palma, 2 - Cide, 1

Table with 12 columns: EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., +, -. Lists teams like COLLERENSE, Soledad, Sta. Catalina, etc.

GRUPO B

Consell, 0 - Murense, 3 Porreras, 1 - Pollensa, 2
Serverense, 2 - Constança, 0 Margaritense, 2 - Binisalem, 1
Artá, 0 - Llosetense, 1 Alaró, 0 - Petra, 0
Montuiri, 1 - Campos, 1 Felanitx, 0 - Manacor, 3

Table with 12 columns: EQUIPOS, J, G, E, P, GF, GC, Ptos., +, -. Lists teams like MANACOR, Murense, Constança, etc.

VERDADERA LIQUIDACION DE LIBROS

¡¡¡COMPRUEBE LOS PRECIOS!!!

ENVIOS A REEMBOLSO. CARGAMOS TRES PESETAS DE GASTOS POR TOMO.

En pedidos desde 200 ptas. en adelante con una tomas ARMAGAR AGENDA 1971 (tamaño 13'5 x 9'5 cms.) que vale en las papelerías 54 pesetas.

TODOS LOS TOMOS, ENCUADERNADOS

Grid of 23 book advertisements including titles like 'A PASARLO BOMBAI', 'EL MATRIMONIO Y SUS PROBLEMAS SEXUALES', 'CARCELES DE MUJERES', etc.

TELEVISION advertisement with details on repairs and pricing, including contact information for BAL.

SERVIREMOS POR RIGUROSO ORDEN DE RECEPCION HASTA AGOTAR - ABSTENGASE DE ANTICIPAR FONDOS



# BALONCEST

Por ANTONIO FUJOL.

## POCAS NOVEDADES EN LOS ENCUENTROS JUGADOS EN LA JORNADA DEL DOMINGO

El juvenil Lluchmajor logró su primera victoria, frente al Levante

No fue completa la jornada disputada el domingo, al haberse aplazado casi la mitad de partidos para que sean jugados el miércoles aprovechando la festividad de San Sebastián, patrón de Palma, y en el que intervendrán los equipos de Palma que en esta jornada debían enfrentarse entre sí, limitándose los encuentros del domingo pasado, a las confrontaciones en que intervenían equipos de localidades del interior. Por tal motivo, no ofrecemos hoy las acostumbradas clasificaciones por ser incompletas.

### III DIVISION

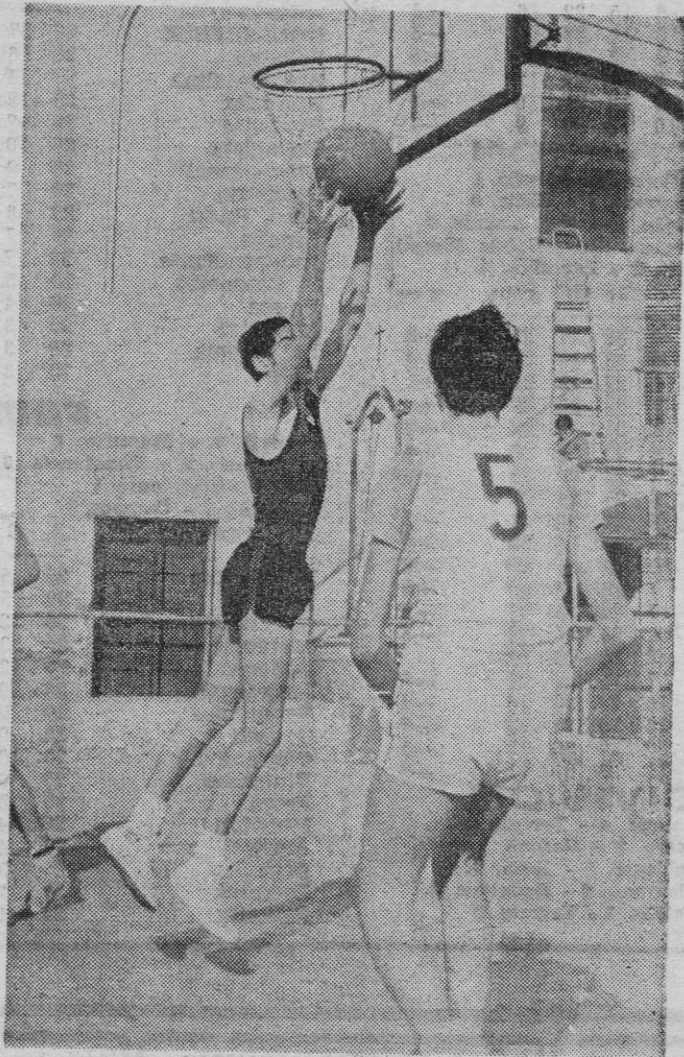
Un solo encuentro se jugó el domingo en III División, siendo los contendientes J. Mariana e Hispania, resolviéndose la lucha a favor de los visitantes, por 37-56, que ya en el descanso llevaban ventaja de 17-23, si bien en los comienzos fue el conjunto local el que se adelantó, pero a partir del 6-4, fue después el Hispania el que llevó la iniciativa, resultando vencedor. Arbitró el señor Bennisar.

El pasado viernes, se jugó el Lluchmajor-Patronato, resultando le más difícil de lo previsto a los visitantes hacerse con la victoria en este encuentro que presentó mucha nivelación y un marcador alterno hasta los dieciocho minutos del segundo tiempo, que fue cuando el Patronato logró decidir el encuentro. Arbitraron los señores Mercant y Garzón.

### FEMENINOS

En la categoría femenina, ninguna novedad, al menos en el grupo primero, donde el Seráfica venció en Buñola por 8-32, habiendo resuelto ya la victoria en el primer periodo, que finalizó 4-18. Arbitró el señor Vidal.

Udyr y Perlas jugaron un encuentro en el que durante los primeros minutos hubo cierta nivelación en el marcador, para pasar después a un mayor dominio de las de Manacor, que llegaron al descanso con un favorable 6-23. En la continuación, ambos equipos mejoraron bastante y les llevó a lograr cada uno diecinueve puntos, pero el encuentro ya estaba decidido a favor del Perlas, que así se apuntó un nuevo triunfo. Arbitró el señor Cirer.



Un juvenil del Español se hace con el balón ante la mirada impotente de uno del J. Mariana. — (Foto SERGIO).

gran igualdad de la primera parte, con 10-9 para las locales. Arbitró el señor Bennisar.

L'Estel y La Salle Manacor no decidieron su lucha hasta los últimos tres minutos ya que hasta entonces el marcador ofreció una constante igualdad, con ventajas de mayor o menor cuantía para las locales, que en el descanso tenían un 18-6, pero las de Manacor acortaron distancias en la continuación para de nuevo imponerse las de Campos y vencer por 33-27. Arbitró el señor Serra.

En Andraitx se esperaba más del Binisalem, pero las locales tuvieron una buena actuación y ello les llevó a adelantarse en el marcador, que en el descanso reflejaba 16-10, para finalmente imponerse por 34-19. Arbitró el señor Salas.

Triunfo claro del Español en su visita al Santa Isabel, al que venció por 16-43, después de un primer tiempo con más nivelación y 10-11 en el marcador. Arbitró el señor Cirer.

### JUNIORS

La incomparecencia del Binisalem, en la categoría Junior, para visitar al Cide, fue la nota sobresaliente en esta categoría, venciendo el Cideco en Buñola por 37-46, arbitrando el señor Vidal y la victoria del Hispania frente al Santa María, por 47-20, en un encuentro dirigido por los señores Nadal y Morey, que no coincidieron en algunas apreciaciones.

### JUVENILES

En juveniles, cabe destacar la primera victoria conseguida por el Lluchmajor en este Campeonato, en un encuentro que precisamente no se esperaba tal resultado, dado que su visitante era el vante, pero los locales lograron imponerse y anotarse un favorable 45-29. Arbitró el señor Torres.

Tampoco era muy esperada esta diferencia conseguida por el Perlas sobre el Patronato, ya que si bien podía esperarse un triunfo de los de Manacor, este 52-37, parece algo abultado, aunque del todo merecido. Arbitró el señor Serra.

Victoria del San José sobre el Molinar, por 57-33. Arbitró el señor Serra.

En el grupo segundo, La Salle Pont d'Inca se impuso al Hispania por 37-20, después de un mayor dominio a lo largo de todo el encuentro. Arbitró el señor Vidal.

El Español volvió a conseguir un tanteo elocuente frente al J. Mariana, al que venció por 81-35. Arbitró el señor Ripoll.

La Salle Manacor venció al Santa María por 47-31. Arbitró el señor Serra.

### MAÑANA HABRA PARTIDOS

### EN TODAS LAS

### CATEGORIAS

Mañana, festividad de San Sebastián, se jugarán partidos en todas las categorías, ofreciéndose mañana el horario y nombramientos de los mismos.

### HOY, REUNION PARA EL

### MINIBASKET FEMENINO

Hoy, martes, a las siete de la tarde, tendrá lugar una reunión en la Delegación de Sección Femenina, a la que deben asistir todos los clubs y centros interesados en participar en el Campeonato femenino de Minibasket de Baleares, interesándose la puntualidad y asistencia para una mejor organización.

### III DIVISION

Lluchmajor, 50 - Patronato, 66  
J. Mariana, 37 - Hispania, 56

### FEMENINOS

#### Grupo I

Buñola, 8 - Seráfica, 32  
Udyr, 25 - Perlas, 42

#### Grupo II

L'Estel, 33 - La Salle M., 27  
At. Andraitx, 34 - Binisalem, 19  
J. Mariana, 22 - La Salle P.D., 16  
Santa Isabel, 16 - Español, 43

### JUNIORS

Cide, 2 - Binisalem, 0  
Buñola, 37 - Cideco, 46  
Hispania, 47 - Santa María, 20

### JUVENILES

#### Grupo I

Lluchmajor, 45 - Levante, 29  
Perlas, 52 - Patronato, 37  
Molinar, 33 - San José, 57

#### Grupo II

La Salle P.D., 37 - Hispania, 20  
Español, 81 - J. Mariana, 35  
La Salle M., 47 - Santa María, 31

Hoy no ofrecemos las respectivas clasificaciones, dado que el domingo solamente se jugaron la mitad de los encuentros de la jornada, disputándose mañana miércoles los restantes.

Lea «BALEARES»

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

PARA MAYOR FACILIDAD DE NUESTRO PUBLICO JOVEN.

MAÑANA MIERCOLES

A LAS 10'30 GRAN MATINAL

NO DESOIGA LA LLAMADA DE TARZAN WEISSMULLER



LA FUGA DE TARZAN

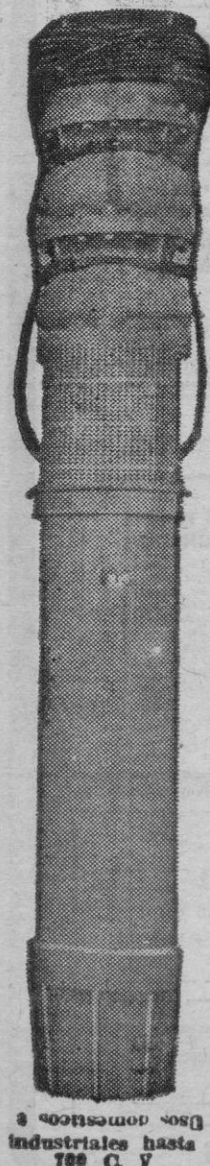
Y ADEMAS

LAS CHISPEANTES

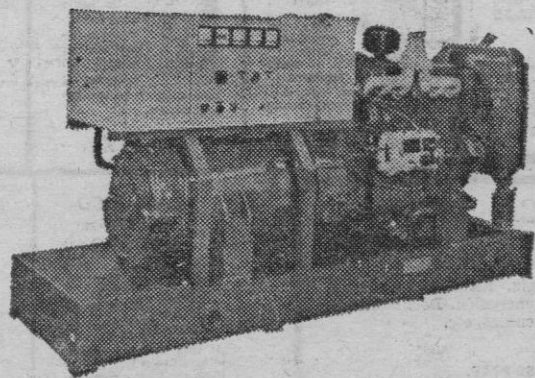
AVENTURAS DE LOS MAS GENIALES COMICOS

Y A PARTIR DEL VIERNES:

... TARZAN DE LOS MONOS!



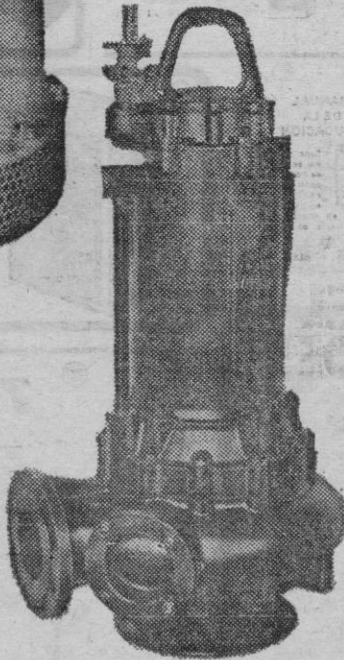
bombas sumergidas



Grupos electrógenos todas potencias y características y maquinaria eléctrica rotativa general



PARA AGUAS SUCIAS



PARA AGUAS RESIDUALES Y FECALES

EMU-INDAR

Casa B. NADAL

Héroes de Manacor 88

Tel. 271200 - 271274

Palma de Mallorca

Industriales hasta 750 C. V.

# LOS ESTRELOS

## «HISTORIA DE UNA MUJER»

**ASTORIA** Producción: Universal - 1969. — Director: Leonard Bercovici. — Ayudante: Roberto Melenotti. Fotografía (Technicolor): Piero Portolupi y Cesare Allione. — Música: John Williams. — Intérpretes: Bibi Anderson (Karin); Robert Stack (David); James Farentino (Bruno); Annie Girardot (Liliana); Didi Perego (La chica de los discos); Max Noemberg (Profesor); Francesco Mule (Mazetti). Duración: 90 minutos.



Karin estudia piano en Roma, se encuentra con Bruno —un famoso futbolista— y se enamoran. El idilio se rompe al saber Karin que Bruno es casado y desesperada regresa a Suecia, su patria. Allí conoce a David, agregado en la embajada de los Estados Unidos y se casa con él tras manifestarle que estuvo enamorada de Bruno. Cuando Karin cree haber olvidado todo lo referente a su primer amor vuelve a Roma por motivos relacionados con la carrera de su marido...

Una historia de amor con sus ribetes melodramáticos y rosáceos pero con detalles bien observados, una correcta dirección e interpretación.

Leonard Bercovici se ha esforzado en exponer el contraste entre dos formas de vivir y de sentir pero que en el fondo son iguales. Así el mundo alegre, casi alocado, de Italia y el ambiente plácido de Suecia. El sincero intento de dos seres de vivir una vida sin engaños ni secretos y los impulsos superiores a las fuerzas humanas, tanto en lo referente a unos recuerdos que renacen en la mujer que cree haber olvidado su primer amor, como en el hombre que riñe su vida por la razón pero que, en algún momento, no puede evitar perder la calma.

El final sigue la vieja fórmula de Hollywood de dejar las cosas en su sitio y aunque a primera vista puede parecer forzado, no deja de tener cierta lógica el choque de conciencias; el complejo de culpabilidad por una parte y la comprobación, por otra, de que el segundo amor es más fuerte que el primero quizá por ser menos impulsivo y más consciente.

Exteriores en Roma, Estocolmo y Cortina d'Ampezzo en esta historia romántica que expone un tema viejo tratado con sentido moderno y que contiene notables detalles de observación junto con otros convencionales.

CINEFILO

# Inmusica

AUDITORIUM

## CONCIERTO - ANIVERSARIO DE LA SINFONICA

El próximo viernes, día 22, nuestra Orquesta se dispone a conmemorar el 24 aniversario de su fundación: casi un cuarto de siglo de dura batalla contra toda suerte de dificultades.

Y ahí está, todavía —y que sea por muchos años— nuestra entrañable Sinfónica, con arrostos suficientes para darle de su presencia ante la afición musical de nuestra ciudad.

El gran atractivo que ofrece la audición a que nos referimos la constituye la ac-

tuación como solista del joven y laureado guitarrista mallorquín Gabriel Estarellas, el cual, en plan de gran solista interpretará en colaboración con la Orquesta el «Concertino en La menor», de Salvador Bacarisse.

Completarán el programa la «Obertura para un Festival Académico», de Brahms; una selección de «L'Arlesienne», de Bizet y la «Danza», de «La Vida Breve», de Falla. La audición empezará a las ocho en punto de la tarde.

## Lea «BALEARES»

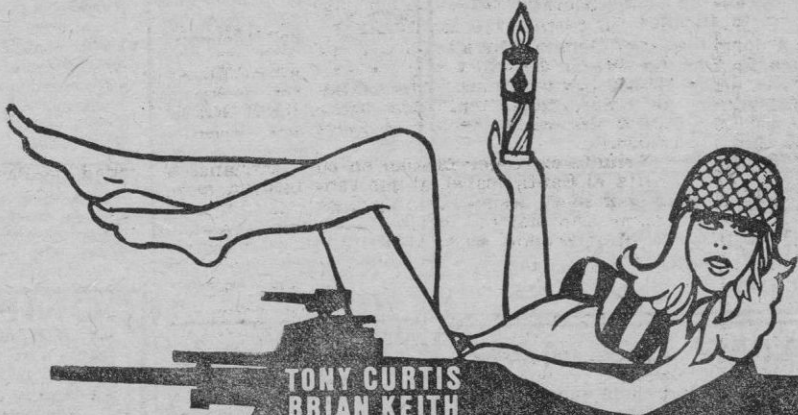
CAPITOL  
AUDITORIUM  
HISPANIA

HOY

# Tony CURTIS

En la juerga más grande que puede armarse en la guerra

- May. 14 años -



CINE

# ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA

DIRECTOR: HY AVERBACK

color

AUDITORIUM

COMPLEMENTOS

CAPITOL-HISPANIA

MAS VELOZ QUE EL VIENTO

EL TESORO DE TARZAN

70 m/m. - Color con BOURVIL

con JOHNNY WEISMULLER

HOY  
32 páginas

## 2ª SEMANA TRIUNFAL

«FLOR DE CACTUS» FLORECE EN LA PANTALLA

UNA PRODUCCION FRANKOVICH

walter Ingrid  
MATTHAU BERGMAN

FLOR DE CACTUS

debut de GOLDIE HAWN como TONY

DIRECTOR GENE SAKS. TECHNICOLOR

EL TRIUNFO INTERNACIONAL ES AHORA LA PELICULA MAS DIVERTIDA DE LA DECADA

Complemento: (Color-scope)  
BRIGADA ANTI-GANGS - May. 18 años

## 2ª SEMANA DE RISAS

Concordia PRESENTA

ALBERTO SORDI

EL MEDICO DE LA MUTUA

director LUIGI ZAMPA

con BICE VALORI SARA FRANCHETTI EVELYN STEWARD SANDRO MERLI LEOPOLDO TRIESTE PUPPELLA MAGGIO

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

¡LA SATIRA SOCIAL MAS VALIENTE DENTRO DEL FILM MAS COMICO!

Complemento: (Color)  
BERLIN CITA CON LOS ESPIAS May. 18 años

# Programas Para hoy

### SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «EL BELL SERGIO» (Le beau Serge) Jean Claude Brialy. Dtor. Claude Chabrol. — (Mayores de 18 años)

### CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «HISTORIA DE UNA MUJER», Robert Stack, James Garentino, Bibi Anderson. (Technicolor). «LA AMETRALLADORA». (Color-Scope). May. 18 años.

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3:15: (Todd-Ao). — «LOS GIRASOLES», con Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Un film de Vittorio de Sica 70 mm. color; y «ROMA COMO CHICAGO», color. — (Mayores 18 años)

AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y «MAS VELOZ QUE EL VIENTO», en 70 mm. color, con Bourvil. — (Mayores 14 años)

AUGUSTA. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «NO DESEARA AL VECINO DEL 3º» en technicolor, con Alfredo Landa, Ira de Fustemberg; y «EL MACNIFICO TONY CARRERA» en Todd-Ao y color. — (Aut mavores)

SALA BORN. — (Climatizado). — Sesiones a las 4:30 y 9:00: En TODD-AO. — «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO», en 70 mm. y color, con Clark Gable, Vivien Leigh; y Complementos. Horario del film: A las 5 y 9:20. —

TEATRO BALEAR. — Desde las 3: «A PI ENO SOL», en 70 mm. color, con Alain Delon Marie Laforet; y «AGARRAME ESE FANTASMA», con But Abot y Lou Costello. — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3:30: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y EL TESORO DE TARZAN», con John Weissmuller. — (Mayores 14 años)

HISPANIA. — Desde las 3:00: «ESTA NOCHE VAMOS DE GUERRA», color, con Tony Curtis, Suzanne Pleshette; y EL TESORO DE TARZAN», con John Weissmuller. — (Mayores 14 años)

JAIME II. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «ROBIN HOOD, EL AROUERO INVENCIBLE», con Charles Quinney, Franca Poliesello (color-scope); y «OPERACION WHISKY», con Cary Grant, Leslie Caron. — (Aut. todos públicos)

METROPOLITAN. — (Climatizado). — Desde las 3: 2ª SEMANA «EL MEDICO DE LA MUTUA», con Alberto Sordi. Director: Luigi Zampa, en color-scope; y «BERLIN CITA CON LOS ESPIAS» en color. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00: «LA FUGA DE TARZAN», con John Weissmuller, complementos «RADIOMANIA», «JAIMITO EN LOS BOSQUES», «CHARLOT BOXEADOR» y «TOMASIN DETECTIVE DE HOTEL», (apto todos los públicos).

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3:15: 2ª SEMANA «FLOR DE CACTUS», Ingrid Bergman, Walter Matthau, Goldie Hawn. (Technicolor). — «BRIGADA ANTI-GANGS» (Color Scope). — (MAY 18 ANOS)

### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30: «NIDO DE ESPIAS», con Gordon Scott; y «UN TIGRE EN LA RED», en color con Ann Margaret, Vittorio Gassman y Eleanor Parker

FANTASMA. — Desde las 3:00: «PENDULO» en color, con George Peppard; y «LA NOCHE DESEADA», Jane Fonda en color y cinemascope.

MODERNO. — «EL BUENO EL FEO Y EL MALO», en scope-color, con Clint Eastwood; y «EL ATAQUE DURANTE 7 DIAS», en scope. — (Prog. económico).

### SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA — Cada noche baile.
- \* BACOM — Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30
- \* CABALA — Todas las noches baile con «Los Millonarios», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES — Todos los dias baile y atracciones
- \* CHEZ NOUS. — Todos los dias, orquesta «Los Olivers».
- \* EL BAPCO Night Club — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO — Abierto todas las noches. Baile y atracciones Cosme Adrover etc.
- \* TITO'S — Todas las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3:30
- \* LOTY NILSON. (Ca'n Pastilla). — Todos los dias baile con LOS GRECOS
- \* TUDIO 7. — Baile todas las noches. Hoy con Souart de Silva Trio
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.

### PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR — Diariamente funciones a las 4. — Local con calefacción. Entrada gratis

### BOLOS

BOLERA-INTER BOWLING. — Abierto todos los dias de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

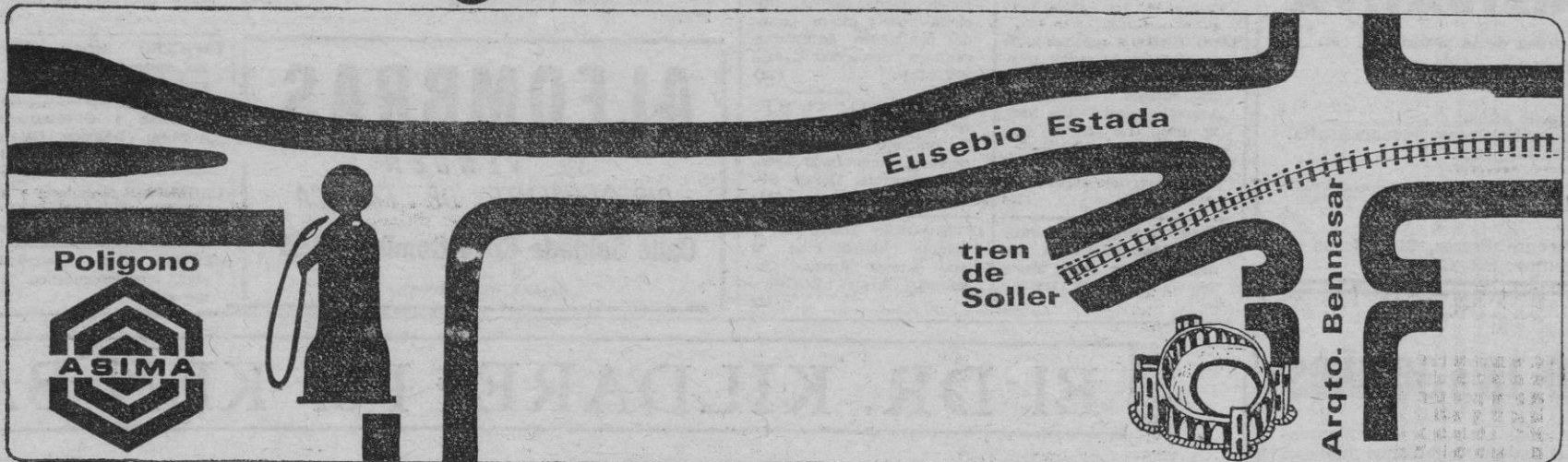






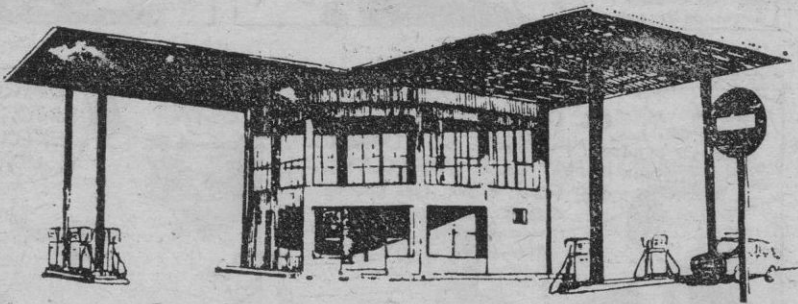


el día 19 será vd.  
obsequiado con  
una flor \* una sonrisa \*  
y un café



con motivo de la inauguración de la

# GASOLINERA ASIMA



otro servicio más para su comodidad ¡VISITENOS!

Proyecto **RUIZ**  
**INGENIEROS**  
**INDUSTRIALES**  
Fray Luís de León, 10 - Entlo. B. - Tel. 23 73 57 - Palma

Sucesores de  
ANTONIO SEGUI  
CALDERERIA  
GRUESA



ESTRUCTURAS  
METALICAS  
TRATAMIENTOS  
DE AGUAS  
EQUIPOS PARA  
PISCINAS

JUAN MARAGALL, 41 - Telfs. 212240 y 214041 PALMA

CONSTRUCCIONES METALICAS  
**MIGUEL SEGUI** **FLORIT, S.A.**

Fabricación de Calderas  
Armaduras de toda clase



Estructuras metalicas  
Termos  
Tanques para líquidos

Heroes de Manacor, 539-545 - Tels. 270660 - 270175 - Palma

**Csa** **cristaleria oliver, s.a.**

CRISTALVER

C/ Arzobispo Aspargo, 40-B - Tel. 27 12 94 - Palma

**INSTALADORA BALEAR**

Femenia, 46-A \* Tel. 23 24 67  
Palma



**ISIDRO HERREIZ**  
INGENIERO INDUSTRIAL

Fabrica de aparatos surtidores de carburantes líquidos  
Depositos metalicos de almacenamiento de carburantes  
Compresores de aire  
Mezcladores de gasolina y aceite para motores de dos tiempos  
Especialidad en instalaciones de Estaciones de Servicio.

TALLERES - ALMACEN - OFICINAS - BARCELONA, 5  
Batista, 7 (S. M.) Tel. 3071286 - Pallars, 333 (S. M.) Tel. 3070661

**QUE  
RICO  
ES...**



MAJORISTA - LUBRIFICANTES  
**FRANCISCO SALVA QUES**

Despacho: Herrería, 55 - Tel. 21 18 38  
Almacen: 16 de Julio - Poligono de la Victoria - Tel. 25 68 58